



ፊደላዊ

ላርር፡ ር፡ሐርር፡

Hammou MOUÂMMOU

ተ፡ጽላ፡ሃተ | ፂርላ፡ጽ፡ገ
tazduyt n imdyazn

፡ፀር፡ዐ ለ ፡ፀር፡ኋላ

ላዐ፡ፀ ፡ጽ፡ደ፡ደ

Driss AZDOUD

†.✱^%¥+ | ✕⊂^↵.✱|

tazduyt n imdyazn

ተግባራዊ ምረቃ ስርዓት

የሰነድ ምርመራ

tazduyt n imdyazn

-Hammou Mouâmmou-

የሰነድ ምርመራ

Driss Azdoud

Publications de l'Institut Royal de la Culture Amazighe

Centre des Etudes Artistiques, des Expressions Littéraires

et de la Production Audiovisuelle

Série : collecte

n° : 3

Titre	: ⵜⴰⴳⴷⵓⵢⵜ ⵏ ⵉⵎⴷⵓⵣⵏ - ⵏⵉⵎⵎⴰⵎⵎⴰⵢⵜ - tazduyt n imdyazn -Hammou Mouâmmou-
Auteur	: Driss Azdoud
Editeur	: asinag agldan n tussna tamaziyt (ircam)
Couverture	: CEAELPA
Crédits photos	: Abdellah Faddah
Dépôt légal	: 2013 MO 2333
ISBN	: 978-9954-28-154-3
Imprimerie	: El Maarif Al Jadida - Rabat -2013
Copyright	: IRCAM

ፎካላር ልላፍ

Mouâmmou Hammou



Alphabet tifinaghe

أبجدية تيفيناغ

	TIFINAGHE	Correspondance latine	Correspondance arabe	Exemples
ya	◌	a	ا	◌ⵏ◌◌
yab	ⵀ	b	ب	◌ⵀⵔⵏ
yag	ⵁ	g	گ	ⵁⵔⵏⵏⵔ
yag ^w	ⵁ ^w	g ^w	گ ^w	◌ⵁⵔⵁⵔ◌
yad	ⵁ	d	د	◌ⵁⵔⵏ
yaḍ	ⵁ	ḍ	ض	◌ⵁⵔⵏ
yey	ⵁ	e		◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaf	ⵁ	f	ف	◌ⵁⵔⵁⵔ
yak	ⵁ	k	ك	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yak ^w	ⵁ ^w	k ^w	ك ^w	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yah	ⵁ	h	ه	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaḥ	ⵁ	ḥ	ح	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaε	ⵁ	ε	ع	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yax	ⵁ	x	خ	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaq	ⵁ	q	ق	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yi	ⵁ	i	ي	ⵁⵔⵁⵔ
yaj	ⵁ	j	ج	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yal	ⵁ	l	ل	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yam	ⵁ	m	م	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yan	ⵁ	n	ن	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yu	ⵁ	u	و	ⵁⵔⵁⵔ
yar	ⵁ	r	ر	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaṛ	ⵁ	ṛ	ر	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaγ	ⵁ	γ	غ	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yas	ⵁ	s	س	ⵁⵔⵁⵔ
yaş	ⵁ	ş	ص	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yac	ⵁ	c	ش	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yat	ⵁ	t	ت	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaṭ	ⵁ	ṭ	ط	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaw	ⵁ	w	و	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yay	ⵁ	y	ي	ⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaz	ⵁ	z	ز	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔ
yaž	ⵁ	ž	ژ	◌ⵁⵔⵁⵔⵁⵔⵁⵔ

1 Tableau officiel de l'alphabet tifinaghe tel qu'il est préconisé par le Centre de l'Aménagement Linguistique (CAL) et consacré par l'IRCAM.

†.卐.〇Σ†

[illegible][illegible][illegible]¹ +.lCCΣO+ Σ C.⊙ C∞ΛCΛ C∞XHΣΘ XH ΣΣΠ⊙Π⊙.

†∞∧○† | ∞∞∞∞Q ∞∞∞∞∞∞

$\wedge \circledast \odot \odot | + \lesssim || \odot \times \sqcup \% \ominus \% \lesssim | \sqcup \circ \sqcup \circ \cap$

И%ИΣΥ Χ +ΠΘΣΗ+ | ΣΛΗ.ΠΣΓ | .ΘΧΧ".Θ | 1942.

E₀Q+ %‰, R% ‰! ‰‰‰∧ YO +E₀ЖΣO+ ‖Θ, ΣHΣI ⊂Σ‖.

$$\Sigma \wedge \wedge \Psi \Sigma + + \gamma . \odot \gamma \text{ C \% } \lambda \text{ C } \wedge \text{ W } \times . \text{ C } \Sigma \odot , \text{ H } \vee \vee \vee \vee \Psi \odot . \odot , \odot \wedge \Psi \% \text{ O } \Sigma + \Sigma \text{ H } \Sigma$$

[illegible][illegible][illegible]

[illegible][illegible]

2 5Eol 5C菜菜o|| +O55E+. A。 ++XAl QQ。5 | %A55A oO OAK。Ol H%AC oH。A oA + 54 5H5C。Q。

3 Λ. ςΘ.Π.Π Ι†. Λ ΣΧΗ ΙΙΘ .Ο ΣQQ.Μ .Π.Π.

[illegible]

4 Θ° LiLiH , LiCoA LiZnO .

[illegible]
$$\oplus_0 \mid \lesssim_0 + \chi + \Sigma \sqcup_0 \parallel_0 \lesssim \lesssim \parallel_0 \circ \odot \odot \parallel_0 \Upsilon :$$

C0++ C. I +CEE%E+ YO ACC%, OX Uo^AoS ^ +^A% X@
CC\O.C

0Q0H0 10 Λ0 14 Σ00XH0H, ΣX0. U%ΛC 10 0C UΣI +40% ΣH0 X
 +0XX^ΣI

oQoHo Io Λo IY Σ○○XHoH, HHo ++XX E%IoY +o○○Λ%+

[illegible]
$$\begin{aligned} & +X_0 \cdot Z_0 \cdot \wedge_0 \cdot \wedge \Sigma \odot \odot \cdot \Sigma \mathbb{C} \mathbb{Q} \sqcup \Sigma \mathbb{E} \mathbb{I} \cdot \odot \mathbb{D}_0 + \odot \% \mathbb{H} \mathbb{H} \cdot \circ \mathbb{H} \wedge \wedge_0 \odot \wedge_0 + \odot \odot \\ & + \mathbb{H}_0 \cdot \odot \odot \cdot \Sigma \% \wedge \mathbb{C}_0 \cdot \mathbb{O}^5 \cdot \Sigma \mathbb{H} \mathbb{H}_0 \wedge \Sigma \mathbb{X} \Sigma \cdot \Theta_0 \wedge \mathbb{C} \mathbb{Q}_0 \mathbb{H}_0 + \Sigma \wedge \wedge \sqcup_0 \cdot \Sigma + \end{aligned}$$

5. OX.Ж П.О. И:Θ И П.О. Е.О.

ΣΘΛ% οΟ ++ ΣΘΘΗΗΗ οΟ ++Μ% ΣΖΖΣΣ οΟ Σ++Ο%
%ΕQοΠΣ%

[illegible][illegible]

III. ① CQ.E+ +O.ΘΘ%+ΣI | %ΛΣΛ%Θ X +CΘCΘH | +o.ΣC+ :
+o.O.ΘΘ%+ | ΣΛH.ΠΣΣI, +ΣI%, III. ② 17 (4 | +o.Σ+CΣI Λ 13 | %OX.Ж),
+o.O.ΘΘ%+ | o.Σ+ C%ACΛ %HΘI Λ +O.ΘΘ%+ | o.Σ+ ΛΛΛ% %HΣ. +ΣI%
Λ. ++XX. +ΣCΛΣ.ЖΣI Λ %ΛΣΛ%Θ, Θ. + Σ.EI Y.Θ o.ΛΣΛ%Θ.
+o.OΘΣH+ ΣI% ΛΣXΘ XCΘ. | ΣCΛΣ.ЖI. ЖЖΣΣ.ΣIΣ C%H.Σ, ΣX.
HC.ΣΘEQ% IIY.

[illegible]

ንዘመ ደ ተሰጥኦት ነፃ. ስለሌላ ለ ዘመነሃ ወ. ስህዝ ዘመ, ግዕዝ ተ, ለ ነፃ
 ስ ስለ ርዕ.ፀ.ዘሃ ለ ር. ስፍራ. ስህ ለሃኔ, ስፍሌ ስለ ነፃዘ ለ. ነ
 ነተፃፃ. ሃ.ፀ ለ. ነ ለ ተዘሃ ነፍራ.ለ፤ ጸ ተሰ.ፀኔተ, ወ. ስ ስፍራ ስለ
 ነ ነሃ ፀ ር. ስ ተሃወ. ሃ ር. ስ ዘኔፃወ.፤ ለዘኔፀ ስ ተሰ.ፀኔተ ዘሃ.
 ዘፍኔ ለ. ፀዘሃ ተኔለኖ.ጸኔ ነፃ ጸዘ ፃዘ. ርኔ ሳፂዘሃ ጸ ነሰዘኔ ስ
 ተሰ.ፀኔተ. ርኔ ኔጸ. ዘሰዘ ር. ስ ተሃወ. ዘ ፃ ለ ነፃፀኔ፤ ፤.ፃ ተ ተሰ.ፀኔተ,
 ዘ. ነ ነሰ ስለ ስፀ ለ ፀፀኔሃ ስሰዘ ጸዘ ር. ስ ሃሰፀ, ለ. ስፀ ለ ተሰ.ፀኔሃ
 ስሰዘ ጸዘ ፃዘ. ነዐ. ሰ.ጸጸ. ፃ ለ፤ ኔፍፍ ሰሰዘ ዘሃ ለተኔ.

[illegible][illegible][illegible]

[illegible]

“%。 %X E。I X C。 , %C 。E。Q I I O 。 ^ % ^ O %Z Z I”

[illegible]

ዘዘኒሃ ለሃሩ ለገደረ፤ ለ። ፀፀዘር።ለሃ ስፊ ርፅርርኗፀ ፤ ጸር። ሄጸ። ፀለ
 ዙተ። ፊርር።ለ, ።ፀ ዙተርሎስ።ፀ ፀ ሀ።ሀ።ዘ. ዙተ። ለ። ሄገገተ ጸዘ ሄሐፀፀኗር
 ዘ። ሄጸ። ተ።ጸ።ጸ፤ ዘፀ, ።ፀ ገገተሃ ለገደረ፤ ጸዘ ሄጸ።ተ።ፀ. ርኗለለ፤ ለ። ፀፀ
 ሄተተሄሰኗፀ ዘለ።ዘ ።ርገ።ጸ ፤ጸ። ፀፀ ዘጸ።ፀፀ ገ።ዘዘ ዘፀ።

[illegible]

፬። ረጃቆላ ስሙ ለአገሩ ለ፡፡ ረተረረረረ ርጃ ር፡፡ ለ፡፡
 ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡ ረረረ፡፡ ፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡
 ፡፡፡፡ ፡፡ ፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡
 ፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡ ፡፡፡፡፡፡

0^0.5 0.4 540 6. 0 +C400, 0. 11181.0 +5C^5.851 114 XH
 87104 1 +C400. 66 0.4 540. 1.0^1.0 110, 80 5.0 185 0. 1.0 0 5

Σ++ΥΟο. οΥ ΥΟ ΠΙΧΛΑ +ΣΠΣ ΣΕΕΣ ΘΗΣΛ, ΣΟ ΘΘΣΙΥ ΣΘ +Χο.
 †οΙCCoΛ†. †ΘοΠΠ †Πο :

◦ ና፡ፀጻኝ ስ፡ፈባፀ፡፤ ር፡ተሃዑ ፡፤ ር፡ተጽጸዑ ፡፡
ተፀ፡ፈባፈ ሄኖኝ ተፀ፡። ር፡ኔፈ ሄኖፀ፡፤ ሄከባ፤

॥५५०॥

†QΛΘΛ Σ ΣQΛΘ .C ИХΣΟ . Θ.Θ | ИИQΛ
QΘΘΣ .Λ .Υ ΣΛΣ% .ΙΟΟ%Λ. +ΣΛΛ%Κη.

†ΞΓΛϚ。✱Ξ||ΛΛΞ|

[illegible]

ስለ እነዚህ ሰባት ያለው ፍጥነት ምን ያህል ነው፡፡
 እነዚህ ሰባት ያለው ያለው ፍጥነት ምን ያህል ነው፡፡
 ፍጥነት ያለው ፍጥነት ምን ያህል ነው፡፡
 ፍጥነት ያለው ፍጥነት ምን ያህል ነው፡፡
 ፍጥነት ያለው ፍጥነት ምን ያህል ነው፡፡

6 011. 000+04 011.

7 0.17.0.0 2.0.0.0 2.0.0.0 2.0.0.0

8 Σ+Hh.Θ.∣※.Q.

9. $\triangle ABC$.

10 811. CΣ +HH. +HΘ.E+ X 8H8Θ.

11 80 0814 155554.

12 ΕΞΘΙΥ ΥΘ ΗΗΥ, ΙΦΛΥ ΛΞΚΘ.

13. $\circ \wedge \zeta \Sigma \odot \Pi \Pi \Sigma, \circ \wedge \Sigma \odot \odot \Pi \Pi \wedge.$

ለ. ዐ ዘኔሂ ለ ለጸጸጸ ለ ለ ዘኔሂ ለ ለ ለጸጸጸ¹⁴
 ለ. ዐ ዘኔሂ ለ ለ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ¹⁵
 ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ¹⁶
 ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ¹⁷
 ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ¹⁸
 ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ¹⁹
 ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ²⁰
 ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ²¹
 ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ ለጸጸጸ²²

[illegible]

28

ሂሳብ ማረጋገጫ “ሀሳብ፡ሌላ ግን ስለሌለ ሌላ ሊገኝ ይችላል”
 ሂሳብ ማረጋገጫ “ገንዘብ ለሚገኝ⁴⁸ ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል፣
 ተጨማሪ ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል፣ ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል”
 ሆኖ ርዕሰ ጉዳዩን ማረጋገጫ ሲሆን ይህ ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል⁴⁹ ሆኖ
 ተጨማሪ ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል፣ ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል⁵⁰ ሌላ ማረጋገጫ
 ይሆናል።

ሆኖ ርዕሰ ጉዳዩን ማረጋገጫ ሲሆን ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል⁵¹
 ማረጋገጫ ሲሆን ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል።

47 ርዕሰ ጉዳዩን ማረጋገጫ ሲሆን ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል።
 48 ማረጋገጫ ሲሆን ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል።
 49 ርዕሰ ጉዳዩን ማረጋገጫ ሲሆን ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል።
 50 ሌላ ማረጋገጫ ሲሆን ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል።
 51 ማረጋገጫ ሲሆን ለሚገኝ ሌላ ሊገኝ ይችላል።

ርዕ ለጸሐፊዎች ማሳሰቢያ ፡ ለሰነድ፣ ርዕዩ ተጽዕኖ ይረዳል ለዚህ ለ ማሳሰቢያ ማሳሰቢያ

ዕ ለዚህ ርዕዩ ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል⁶⁸

ዕ ለዚህ ርዕዩ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል⁶⁹

ሆኖም ይህ ርዕዩ ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል⁷⁰

ዕ ለዚህ ርዕዩ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል⁷¹

ዕ ለዚህ ርዕዩ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል⁷²

68 ዕ ለዚህ ርዕዩ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል

69 ርዕዩ ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል

70 ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል

71 ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል ለሰነድ ይረዳል

72 ይህ ርዕዩ

†Ξ□∧ς⌘Ξ||†%∧Ο†

። ርኒ ጸጸ።ዐሃ ። ሁለላ ። ዘጸላኒ ለተተሰብ።፣ ። ዐፀፀኒ፣ ጸዢ ለዛኒ።ፀ።
 ለፍ።ሰ ጸጸጸ ሃ።ዐር ለፍ።ሰ ። ር ጸጸ።ዐ ለ ተ።ጸ።ተ ።ላ ተ ተ።ላለ⁸² ።ላ ለፀፀሁ
 ዘጸርርተ

ርዐ ተ።ሃዘ ፀ ለፍ።ፀፀ፤ ለ ላለ ።ላ ለፀፀሁ። ሁኒፀ ።ላለዝ ር። ፀፀኒ ተ
 ሃኒፍፀ

ር።ር። ጸጸጸ ሁኒፈ ። ዐፀፀኒ ዘ።ርዐ ር ።ላ ለፀ።ላለዝ ተ።ፍ።ተ
 ር ለ ለፍ።ሰ ።ላ ለ ተ።ሃኒ ጸጸ ዘፀፀተ ።ዘ ተሃኒኖ ተ።ጸጸ ለፍ።ሰ ለ
 ፀፀላዝ⁸³

።ዐ ለፀፀኒ ላለ ።ላሃ።ዐ ዘ። ሃፀ ተሃኒኖ ዘ። ዘ። ጸጸ ሃፀ ።ላ ተ።ሃኒ
 ር።ጸጸ ተዘ።ፀ።፤ ር።ዘ።። ጸ ዘርጸ።ጸ፤ ር ።ዐ ለፍ።ሰ ር።ሃኒ ሁኒፈ
 ተፀሃ ።ር ።ላ ሃኒፍ። ተጸር ።ር።ዘ።⁸⁴ ተፍ።ረ ።ሃ ለ ዘ።ጸጸ ።ላ ።ሃ ለ ፀ።ላ
 ዘ።ረሃ ።ር ጸ ።ር።ዐ ። ዘ።ረ ለ ዘር።ዘ።፤ ፀ። ለ ለር።ዘ።ፀ።፤ ።ላ ።ሃ ተዘ።ጸ።ጸ⁸⁵
 ሃርፀ ።ፀ ለ ዘ።ረፀ⁸⁶ ለ። ።ላ ።ዐ ለፍ።ሰ ።ላ ።ሃ ለተተሰ።ፀ ።ሪዐኒ ለ።

።ዐ። ጸዘዘ ። ላ።ሪ። ለ።ዘ ።ላ ተዘ።ረ።ፀሃ ለ። ጸጸ።ላ ለ። ለ።ረ።ፀ።

82 ።ላ። ር ለ ላለ ር።ዘ።። ።ላ ለተ።ዐ።።

83 ለ። ለ።ላ።።

84 ዘ። ር ለ ለ። ዐፀፀኒ ።ር።ዘ።። ።ዐ ለ። ፀ ለተ።ዐ።። ጸ።። ለ።ረ።።

85 ለ። ለ።ረ።ሃ ፀ።ሁዘ ፀ ለ።ረ።።

86 ፀ።ፀ። ለ።

87 $\Lambda_0 \leq \mathcal{R} \mathcal{R}_0 + \mathcal{M} \Lambda_0 \ominus \Theta \leq \mathcal{E} \wedge \mathcal{U}_0 \ominus \Theta$.
88 $\Lambda_0 \leq \Theta \mathcal{X} \mathcal{X} \Theta + \mathcal{O} \mathcal{E} \mathcal{X}$.
89 $\mathcal{W}_0 \mathcal{X} + \mathcal{X} \mathcal{C} \mathcal{I} \mathcal{A}$, $\Lambda_0 \ominus \Theta + \mathcal{V} \mathcal{Z} \leq \Theta \mathcal{A} + \mathcal{I} \mathcal{R} \leq \mathcal{A} \mathcal{A} \mathcal{X} \leq \mathcal{M} \mathcal{O} \ominus \Theta \mathcal{A} + \mathcal{C} \mathcal{A} \mathcal{A}$.
90 $\mathcal{C} \mathcal{C} \mathcal{A} \mathcal{E}_0 \mathcal{X} \mathcal{O}_0 \ominus \mathcal{I} \mathcal{R} \mathcal{R}_0 \Lambda_0 \leq \mathcal{O}_0 \mathcal{U}_0 \mathcal{M} \mathcal{X} \mathcal{U}_0 \leq \mathcal{E} \mathcal{E}_0 \mathcal{O} + \mathcal{A}_0 \mathcal{A}_0 \mathcal{U}_0 \mathcal{I} \mathcal{O}$. $\Lambda_0 + \mathcal{C} \mathcal{C} \mathcal{S} \leq \mathcal{I} \mathcal{C} \mathcal{I} \mathcal{M} \mathcal{A} \leq \Theta \mathcal{X} \mathcal{O}_0 \ominus \mathcal{I}$.
91 $\mathcal{X} \mathcal{O} + \mathcal{O} \mathcal{A} \leq \mathcal{I} \mathcal{Z} \mathcal{S} + \mathcal{I} \mathcal{W}_0 \leq \mathcal{A} + \mathcal{X} \mathcal{U} \mathcal{U}_0 \mathcal{E} \mathcal{I} \mathcal{O} \mathcal{O} \leq \mathcal{A} + \mathcal{H}_0 \mathcal{H}_0 \mathcal{Z}$.
92 $\mathcal{O} \mathcal{A} \ominus \mathcal{U} \mathcal{W} \mathcal{I} \mathcal{X} \mathcal{X} \mathcal{Y} + \mathcal{O} \mathcal{U} \mathcal{W} \mathcal{I} \mathcal{X} \mathcal{X} + \mathcal{U} \mathcal{I} \mathcal{X} \leq \mathcal{C} + \mathcal{X} \mathcal{I} \mathcal{X}$.
93 $\mathcal{Z} \mathcal{Y} \mathcal{X}_0 \leq \mathcal{X} \mathcal{X} \mathcal{X} \mathcal{Q} \mathcal{I} \mathcal{R}_0 = \mathcal{Z} \mathcal{O} \mathcal{O}_0 \mathcal{R} \mathcal{X} + \mathcal{Z} \mathcal{A}$. $\mathcal{Z} \mathcal{I} \mathcal{Y}_0 +$.
94 $\mathcal{O} \mathcal{C} \mathcal{X} \mathcal{O} \mathcal{Y} \mathcal{M} \mathcal{A} \mathcal{V} \mathcal{Z} \mathcal{O} \mathcal{Q} \Theta \Theta \mathcal{Z}$. $\mathcal{O} \mathcal{O} \mathcal{S} \mathcal{O} \mathcal{Y} \leq \mathcal{X} \mathcal{I} \mathcal{W}_0 \leq \mathcal{X} \mathcal{X} \mathcal{X}_0 \mathcal{I}$.
95 $\mathcal{O} \mathcal{A} + \mathcal{A} \mathcal{X}_0 \mathcal{I} \mathcal{C}$.

95 〇Λ ++X〇ll〇C.

80 Σ III Σ III Σ Υ Σ + Λ OO Σ + Θ Σ ⁹⁶ IC Σ RK Σ Λ Λ QOI⁹⁷ Λ Σ HI Υ Σ IC⁹⁸
 Σ II Σ Θ Σ EE Σ IC Σ Q Θ Θ Σ Σ II Σ Σ II Υ Θ Σ II Λ IZ Σ Υ Θ Σ Θ + Θ II Σ Υ ⁹⁹
 Σ III Σ Θ Σ II Σ II Σ Θ Υ Σ Λ I Σ Θ Λ Λ II, Σ Λ Λ Σ Θ Σ Σ Λ Σ + Λ IZ Σ Σ II Σ
 Λ Λ II Σ Σ Σ Σ II Σ Λ Λ Σ Σ Θ II Σ Σ + Θ Σ Σ Σ Σ Σ Σ Σ
 Σ IIII Σ II¹⁰⁰

$\Gamma_0 X \circ \gamma_0 \Pi_0 \odot^{101} \quad \Sigma \odot + \Sigma \Pi \Sigma \Lambda \circ \Gamma_0 + \Pi^{102} \circ \Pi \Pi \Sigma \Sigma \quad \Lambda \circ \quad \Gamma \quad \Sigma + + \Sigma X.$
 $\Sigma \Lambda \circ \Pi \Pi \circ \odot^{103}$

[illegible]

ረላላ። ሆኖም¹⁰⁷ ይህ ለ፡ ተተክሎናል ይህ ግልጽ ለ፡ ተተክሎናል
 ረላላ። ሆኖም¹⁰⁸ ረላላ ረላላ ይህ ረላላ ረላላ ረላላ
 ፡ ተተክሎናል ረላላ¹⁰⁹ ፡ ተተክሎናል ረላላ¹¹⁰ ይህ ረላላ
 ረላላ፡ ተተክሎናል ይህ ረላላ ረላላ ይህ ረላላ ይህ¹¹¹

96 80 ΣΗΗΣ 810 8110 8120 8130 8140 8150 8160 8170 8180 8190 8200 8210 8220 8230 8240 8250 8260 8270 8280 8290 8300 8310 8320 8330 8340 8350 8360 8370 8380 8390 8400 8410 8420 8430 8440 8450 8460 8470 8480 8490 8500 8510 8520 8530 8540 8550 8560 8570 8580 8590 8600 8610 8620 8630 8640 8650 8660 8670 8680 8690 8700 8710 8720 8730 8740 8750 8760 8770 8780 8790 8800 8810 8820 8830 8840 8850 8860 8870 8880 8890 8900 8910 8920 8930 8940 8950 8960 8970 8980 8990 9000 9010 9020 9030 9040 9050 9060 9070 9080 9090 9100 9110 9120 9130 9140 9150 9160 9170 9180 9190 9200 9210 9220 9230 9240 9250 9260 9270 9280 9290 9300 9310 9320 9330 9340 9350 9360 9370 9380 9390 9400 9410 9420 9430 9440 9450 9460 9470 9480 9490 9500 9510 9520 9530 9540 9550 9560 9570 9580 9590 9600 9610 9620 9630 9640 9650 9660 9670 9680 9690 9700 9710 9720 9730 9740 9750 9760 9770 9780 9790 9800 9810 9820 9830 9840 9850 9860 9870 9880 9890 9900 9910 9920 9930 9940 9950 9960 9970 9980 9990 10000 10010 10020 10030 10040 10050 10060 10070 10080 10090 10100 10110 10120 10130 10140 10150 10160 10170 10180 10190 10200 10210 10220 10230 10240 10250 10260 10270 10280 10290 10300 10310 10320 10330 10340 10350 10360 10370 10380 10390 10400 10410 10420 10430 10440 10450 10460 10470 10480 10490 10500 10510 10520 10530 10540 10550 10560 10570 10580 10590 10600 10610 10620 10630 10640 10650 10660 10670 10680 10690 10700 10710 10720 10730 10740 10750 10760 10770 10780 10790 10800 10810 10820 10830 10840 10850 10860 10870 10880 10890 10900 10910 10920 10930 10940 10950 10960 10970 10980 10990 11000 11010 11020 11030 11040 11050 11060 11070 11080 11090 11100 11110 11120 11130 11140 11150 11160 11170 11180 11190 11200 11210 11220 11230 11240 11250 11260 11270 11280 11290 11300 11310 11320 11330 11340 11350 11360 11370 11380 11390 11400 11410 11420 11430 11440 11450 11460 11470 11480 11490 11500 11510 11520 11530 11540 11550 11560 11570 11580 11590 11600 11610 11620 11630 11640 11650 11660 11670 11680 11690 11700 11710 11720 11730 11740 11750 11760 11770 11780 11790 11800 11810 11820 11830 11840 11850 11860 11870 11880 11890 11900 11910 11920 11930 11940 11950 11960 11970 11980 11990 12000 12010 12020 12030 12040 12050 12060 12070 12080 12090 12100 12110 12120 12130 12140 12150 12160 12170 12180 12190 12200 12210 12220 12230 12240 12250 12260 12270 12280 12290 12300 12310 12320 12330 12340 12350 12360 12370 12380 12390 12400 12410 12420 12430 12440 12450 12460 12470 12480 12490 12500 12510 12520 12530 12540 12550 12560 12570 12580 12590 12600 12610 12620 12630 12640 12650 12660 12670 12680 12690 12700 12710 12720 12730 12740 12750 12760 12770 12780 12790 12800 12810 12820 12830 12840 12850 12860 12870 12880 12890 12900 12910 12920 12930 12940 12950 12960 12970 12980 12990 13000 13010 13020 13030 13040 13050 13060 13070 13080 13090 13100 13110 13120 13130 13140 13150 13160 13170 13180 13190 13200 13210 13220 13230 13240 13250 13260 13270 13280 13290 13300 13310 13320 13330 13340 13350 13360 13370 13380 13390 13400 13410 13420 13430 13440 13450 13460 13470 13480 13490 13500 13510 13520 13530 13540 13550 13560 13570 13580 13590 13600 13610 13620 13630 13640 13650 13660 13670 13680 13690 13700 13710 13720 13730 13740 13750 13760 13770 13780 13790 13800 13810 13820 13830 13840 13850 13860 13870 13880 13890 13900 13910 13920 13930 13940 13950 13960 13970 13980 13990 14000 14010 14020 14030 14040 14050 14060 14070 14080 14090 14100 14110 14120 14130 14140 14150 14160 14170 14180 14190 14200 14210 14220 14230 14240 14250 14260 14270 14280 14290 14300 14310 14320 14330 14340 14350 14360 14370 14380 14390 14400 14410 14420 14430 14440 14450 14460 14470 14480 14490 14500 14510 14520 14530 14540 14550 14560 14570 14580 14590 14600 14610 14620 14630 14640 14650 14660 14670 14680 14690 14700 14710 14720 14730 14740 14750 14760 14770 14780 14790 14800 14810 14820 14830 14840 14850 14860 14870 14880 14890 14900 14910 14920 14930 14940 14950 14960 14970 14980 14990 15000 15010 15020 15030 15040 15050 15060 15070 15080 15090 15100 15110 15120 15130 15140 15150 15160 15170 15180 15190 15200 15210 152

97 ὁ ἄξιός ἐστι, ὁ ὅς ἐστι.

98. $\circ R \times \Sigma \wedge \wedge \circ \sqcup \times \Sigma \mathbb{H} \circ \parallel \odot \mid, \circ \wedge \parallel \circ \Psi \wedge \mathbb{H} \parallel \Sigma \circ \mid \circ \wedge \Sigma \wedge R \Sigma \parallel \circ \Psi.$

99 Λ. ςΘ.Π.Η ΓΓΣΧ Λ. ΧΗ ΗΓΑΡ.Γ. Η. %Θ Λ. Σ++ΓЖИ ИΛΖΖ Σ %ЖИ%Ε.

100 〇LIII〇H = 〇IXC〇O, 〇CLO.

101 〇彡ΣΘ 〇✕✕✕〇ㄥ.

102 ΣΘ ΥΣΗΚ ΣΗΗ. ΗΘ.ΦΕΗ.

[illegible]

104 ॥॥ ΣΧΛΑΓΙ ΥΗ +ΥΟ.Ε ॥Θ .Ο Σ++Θς Σ ΓΛΛΙ .ς॥. ΥΣΗΘΙ ΣΘ++ΗΙ.

105 +0000.

[illegible]

107 01X0C8.

108 $\mu\text{Σ}||_0$ \mathcal{R} $\Sigma\mathcal{O}_0$, $\Sigma\mathcal{O}\mathcal{C}||_0$ $||\mathcal{R}$.

[illegible]
$$110 \quad \circ \dot{\downarrow} \zeta \zeta \circ \Theta \circ = \circ \times \circ \zeta$$

111 %O 5. ^ EEΣCΣI+ +U+CΣI ||. Σ⊙⊙|| Σ +.E8++.

†Ξ□∧彡。✱ξ|XH §HX。l

◦ $C \leq \aleph_1^{\aleph_0}$ ◦ $\Theta \models \text{HCH} \circ \aleph_1$, ◦ $\mathbb{L} \circ \mathbb{O} \circ C \leq \aleph_1$ ◦ $\mathcal{Q} \Theta \Theta \leq C \times X \circ XX$
 $\dagger \dagger \Theta \circ \text{EI} \wedge \leq \aleph_1$

QΘΘΞ ∫oll∫ oY %O + lollo∫, %O ΞΘΘΞI ΛΛΛ o C8Holo C. X +IIIΞΛ
ΘΞΛoY

$$\begin{aligned} & \vdash \Theta \varepsilon \wedge \text{OO} \# \mathbb{Z} \lesssim \mathbb{H} \mathbb{C} \mathbb{X} \circ \mathbb{H} \lesssim \mathbb{Z}, \mathbb{H} \circ \mathbb{C} \lesssim \mathbb{C} \circ \mathbb{C} \lesssim \mathbb{Q} \mathbb{E} \circ + \circ \mathbb{H} \circ \odot \wedge \wedge \circ \circ \mathbb{I} \\ & \mathbb{H} \mathbb{C} \lesssim \mathbb{I} \circ \mathbb{H} \end{aligned}$$

ҮҮӨ Х О %СЕ.Е о С%И.о, ИИ. С XX %С:О о QΘΘХ О. I оΛ EEΘΘoI
 ΞCΔΞΛo|

[illegible]

𐤔𐤓𐤕 𐤔𐤕 𐤏𐤕𐤔𐤓𐤕¹⁴⁹ | 𐤒𐤕𐤒𐤕𐤏 𐤔𐤕 𐤕𐤕. 𐤔𐤔𐤕𐤓. 𐤔𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕, 𐤏𐤏𐤕.
 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤔𐤔𐤕¹⁵⁰

ИИ. XXO.И ИИ. IO.Л.И, IΛΛ. X %ΘΣΛ .O IO.Л.И, %O I%IΣ +И. XΣY

149 ተናዕረ ሲሆን ለጸሐፊው ስለሚታዩት ሁኔታዎችና ስለሚገኝበት ሁኔታ ሲገልጽ ለጸሐፊው ስለሚታዩት ሁኔታዎችና ስለሚገኝበት ሁኔታ ሲገልጽ

150 ИИ.Ι ΣΖΗ.Ι Χ ΣΥΗ ΣΙ% Θ ΣΣΕ Λ Π.ΘΘ.

ርሮ ረፀረዘዝ ዘዬ ተ ተፀጽፈ¹⁶⁴ ረዘ። ርዕያ ርረ ሥጹ ዐ ሥረረጽጽ።¹⁶⁵
 ተፈጸሙ ለረጸዘ
 ተዐጥ ርገረዝ ረ ረፀፀተዘ ዘዘረጸ ረተፈጸ ረፎ ዐዘዘ። ዘዘ ዐፀ ለ ተፈጸረ
 ዐጽዐ¹⁶⁶
 ረፀ ረፀፀ ፀፀላተ ዐፀ ዐዘዘ። ዘዘ ዐፀፀ ጸ ዐፀ ፀለለ። ረሃፀ። ዐፀ ዐፀ
 ተተዐጥ¹⁶⁷ ፀ ርጸጽ።
 ዘዘፀ ዐ ዘርፀጽፎ ዐፀ ረፀፈ ለ ረሐዘፀ ዐፀ ረዘዘ ለ ጸጸረ ርፀፀ
 ዘረጸ።¹⁶⁸
 ዘዬ ተሃ ተረተረ | ረጸፈ። ዐ(ፀ) ፀፀ ረፎረረ። ዐፀ ረጸዘ ለ ዐፀ ለ
 ጸጸረ ዘፀፀ¹⁶⁹
 ርረረ || ረፎፀ ርረፀ | ርዐፀ, ለ ረፀፀፀ ዐፀ ረዘዘ, ለ ለ ረሐሥ
 ረተፀተረ ፀ ዐፀ
 ፀተዐሃ ረ ፀፀፀ ዐ ርዘዐ። ዘዬ ረፀፀፀ ለ || ለ ለ ረተፀፈ።
 ፀፀፀ ለ ተፈጸፀ || ዐሃ ዘዬ ሃ ረሃፀ ዐፀ ረጸጸ። ለ ለ ረፎፈ
 ዘፀፀ¹⁷⁰
 ርሃፀ ረፀጽ ዘዬ ተ ተለፀፀ, ተዘዬ ፀፀ። | ረዘፀፀ ተጸፀ ለ ዘፀፀ
 ዘረጸ ፀ¹⁷¹

164 ለፀ ተ ተጸፀ ለ ዘዬ ዐፀ ረዘዘ።

165 ዐፀፀ | ጽጽፀፀ, ርረፀ ፀፀ።

166 ለፀ ተፈጸፀፀ ረፀፀፀ ለ ፀፀ ዘዘ, ተዘዘ ረፀ ለ ተፀ። ሥለ ሃረዘፀ ረጸፀ ተፈጸፀ ረፀ ለ ርፀፀ።

167 ፀፀ (ፀፀ) = ሐፀፀ።

168 ረፀፀፀ ዘዬ ዐፀ ረዘዘ, ሥዘ ዐፀ ጸረተ, ለፀ ተ ረጸፀፀ ፀፀፀ።

169 ዘዬ ጸዘ ፀዘፀ ዘፀፀ ለ ዐፀ ለፀ ረተፀፀፀ ዐፀ ርዘዘ ጸ ተፀፀ።

170 ዘዬ ረፎፀ ርዘዘ ተ ሥፀፀ, ርፀጽ ረሃፀ። ፀፀፀ ዐፀ ተ ረተፈፀ ዘዬ ረጸጸ።

171 ተጸፀ ለ ዘፀፀ ዘረጸ ፀ = ተፀፀ ፀ, ተፀፀ ተ።

ርር ጸብ ዕጸደ¹⁷² ረጸጸ። ሥፍ ዕለ ረሰፍለ ይፍገግ ዕጸ ዕለ ረርዳተዐ
ዕር ያሽ። ጸብ

ሥፍዝ ረጸጸ ጸብ ለ ተረጸጸ¹⁷³ ረፍ። ሥፍ ፀረረ ጸጸጸ ዝረዘፍ ረጸጸ
ተረረጸ።ጸብ

ሥፍዝ ረጸጸ ዝ። ረጸጸ።።, ዝረዘፍ ሸብ ፀረረ ጸጸጸ ይፍ። ዝረዘፍ
ረረረ ረጸ ዕጸ ረጸ።

172 ዕጸ።። ይ። ተረረጸ። ረረረ ረፍ ረፍ። ጸ። ረረረ። ረ ጸ።።። ይ።
173 ረፍ። ለ ተረጸጸ = ረረረ, ይ። ሥፍ ተ ሥፍ።

ፌ. | ጌፍፍፍ ፍብፍ + ሂሂሂሂ ሰ. ሂሂሂሂሂ, ሂፌ ር.ተ. ፌፌሰ ሰ. ሂሂሂሂ
ሂሂሂ²²¹

ሰ. ር.ፍ ሰ.ፌ.ፍ ሂሂ ሂሂሂ ሰ. ፍ.ፌ.ፍ +²²², ሂሂ. ሰ. ሂ + ሂሂሂ ሰ.
ሂተፍብፍ

ሂ.ፌ ሂሂሂ. + ሂሂሂ ሂሂሂ. ሂሂሂ²²³, ሂሂ. ሂሂሂ²²⁴ ሰ. ሰ.
ሂሂሂፍ²²⁵

ሂ. ሰ. ሂተፍፍ.ፍ ሂ ሂሂሂ.ፍ ሂ ሂ ሂሂ, ሂሂሂ ሰ. ሂሂ ሰ. ሂተ ሂ
ሂሂ.

ሂ. ሰ. « ፌ.ፍ + ሂሂ + ሂሂ ሂሂ ሂሂ +, ሂ. ሂሂ ሰ. ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ »
ሂሂ.ፍ ሂ.ፍ ሂሂ ሂሂ ሂሂ, ሂሂሂ ሂ. ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ
ሂ.ፍ ሰ. ሂሂሂ + ሂ ሂሂ. ሂሂ ሂሂ, ሂሂ. ሂሂ ሂ ሂሂ ሂሂ²²⁶

ሂ. ሂተ ሂሂ.ፍ ሂ. ሂ ሂ. ሰ. ሂሂሂሂ, ሂ ሂሂ ሂ ሂ ሂሂ ሂ. ፌ
ሂተፍ.ፍ²²⁷

ሂ ሂ ሂሂ ሂሂ ሂ. ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ, ሂሂ ሂሂ ሂ ሂሂ ሂሂ
ሂሂ.

ፌ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ, ሂሂ ሰ. ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ
ሂ.ፍ ሰ. ሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ
ሂሂ.ፍ²²⁸

221 ሂ. ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ.
222 ሂሂ.ፍ +, ሂሂ ሂሂ.
223 ሂሂ.ፍ ሂሂ ሂሂ ሂሂ.
224 ሂሂ ሂሂ ሂ.
225 ሰ. ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ.
226 ሂሂ. ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ.
227 ሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂ.
228 ሂተ ሂሂ ሂሂ.

ተጻርጎጋጽ፡፡ተጻርጎጋጽ፡፡

⌘⌘⌘⌘ Ⓒ Ⓛ Ⓢ ⓂⓂ Ⓢ ⓈⓈⓈ ⓈⓈⓈⓈ

СХХ . 40 ХСЧ ССҚСНЗ²³⁰

[illegible]
$$\text{C}_6\text{H}_5\text{CO}_2\text{H} + \text{C}_6\text{H}_5\text{CO}_2\text{H} \rightarrow \text{C}_6\text{H}_5\text{CO}_2\text{C}_6\text{H}_5 + \text{H}_2\text{O} \quad (231)$$
$$\% \text{H}_2\text{O} \cdot \text{RR} \cdot \Sigma \text{H}_2\text{O} \cdot \text{CC} \cdot \text{OC} \cdot \text{A} \cdot \Sigma \% \text{JE} \cdot \text{C}_0^{232}$$

。H%⊙ |⊙ 。 ㄖx ∧ Σ++R R%HCΣ

ΘΣΛΣ QΘΘΣ .XX IZZ.I .O Σ++ΛΣ%

⌘ ΣΠΣ ς. ΣΧ.Ι. ⌘ QΘΘΣ

oΛ oΛI4 lo⊙ς %ll Λo + ξ++ΛIoQl

◦Λ ◦IIIY ⊙ %ЖX%C²³³ ΣIY. √Σ

$$+RR_0 \nearrow CC_0 \text{ } | \text{ } ^{234}C_0 \text{ } | \text{ } H_0 \sqcup Z_0 + JO \Sigma I$$
$${}^{235}\text{U} + {}^{236}\text{Pu} \rightarrow {}^{236}\text{U} + {}^{237}\text{Pu}$$

U.XX. +ΘΘς ϺϺ.λ+ ιθ .ϣϣι ιϣϣ:ϣ

229 ΣΙΘΘ.ΣΙ.

230 $\mathbb{C}X \cong \wedge X \otimes \mathbb{C}Y$.

$$231 \% \text{O} \wedge \circ + \Sigma + \text{H}_\circ \sqcup \circ \wedge \preceq \sqsubset \wedge \wedge \text{I} . \% \text{O} \wedge \circ \preceq \wedge \odot \Sigma + \text{X} \text{X} \circ . \text{H} \preceq \mathbb{C} \text{O} \circ \text{Q} .$$

232 %O Λ. ΣΤΤΛΖΖ.Ο QΘΘΣ ΠΞΠ. ΣΤΤΗ.Π.Ι, ρΚΘ%ΠΙ Υ%ΟΘ ΓΛΛΙ.

233 ◉◉⊥|X⊂ ∥◉ ◉◉ΣΥΣ| ⊕◉⊂%EΣ|†.

234 ΣΖΖΣΣ. ΛΣΧΘ ΗΛΟΗ ΙΨΠ. ΣΖΟΣΙ.

235 ++%KZZO.

236 +OO. ++ +E.O.

ረፂዝፀ ሥፁዙ ተታሁዐጽጽ ለ። ረፀላ።²⁴⁷
 ሙጼጽሂ ሙሉ ሥፀዐ፤ ዝሐዘር
 ሙዐታ ረፎጼጽዝ ሙጽጽ ፀዐ፤ ረፎ፤²⁴⁸
 ሙ(ሥላ) (ሙ)ፀ ረፎ፤ ሙሐለሎፀ ረ ሥርዞጽ²⁴⁹
 ለ። ተተፀሙሂ, ለ። ተተፀሙሂ ለ፤ ረ ተ፤ ዝዐዐጽ²⁵⁰
 ሙሥጽጽ ርፍዝ ለጽጸፀ ፀ ተዘዐጽ
 ረፈፍ ርፍሎ ፀላርፍ²⁵¹ ሱ፤ ረፀፀፍ፤
 ረጸ። ሙር ፀጽጽ።ፀ ጽጽ ፍዐታ፤
 ፀ። ረዞ። ሱታለ፤ ለ ረ ፀ። ረለ፤ፀ፤
 ፀ ረፂፂፂፂ ሙታለ ሥፀፀ ረተዘ።ፀ፤
 ሥፀለ፤ ሂ ለ ርፍሎ ፀላርፍ ፍፍ፤²⁵² ረሐለ፤
 ። ሥፂፍፍፍፍ ዐ። ፤ ተ ተፀተፀፍ
 ረፀ። ለ ፀ። ሥፍፍ ዝላፀፀ, ረፀፍ ተ ፀፍፂፂፂ²⁵³
 ረፀ። ፀፀሎፂ²⁵⁴ ጽ ሥተ ተፂ።
 ረፀ። ለ ፀፀፀፂ ሥላፀፀ ረፀፍ ፀ ፀ። ፀጽፍ፤²⁵⁵

247 ረዝ። ፀፍፀፍ ለ። ረፀላ፤, ርፍ። ፀ ሥፀፀ, ሥፂፂ ፀ። ሥፀፀ, ርፍ። ፀ ረፀላ፤. ሙጽፂፂ, ሙ ረተዘ። ሙጽፂ ሥፂ። ፀ። ረፀላ፤ ሥፂ ለ ዐተ ረፎጼጽዝ ረፍፂፂ። ሙሉ ሥፀዐ፤ ርፍ፤ ተፍፂፂፂ.
 248 ርፍ፤ = ዝሐዘር.
 249 ረተፂ ሙሉ ረሐለ፤ ለ ረፍፂፂ። ፀ ረፍ፤ ሂ ተፍፂፂፂ.
 250 ረፀ። ረፍ፤ ለ ዝዐዐጽ, ተፍ። ለ ጽፂፂ።, ሙጽፂ።ፀ ለ 1914 ጽ 13 ለፀፀፀ. ለፍ፤ ለጽፀ ረፎጼጽዝ ለ ረፀፍ፤ ፀፀ ለ ረፍፂፂፂ ለ።ጽ። ፀ ሐለ፤ ፀ። ሂፀፀ፤ ዝሐለ። ተፀ።ፀ። ርፍሎ ፀላርፍ ሙሉ ረፀ፤ ረፎጼጽዝ ለፂፂ።
 251 ሥፂ ጽፂፂፂ ለ ተፀለ፤ ፀጽ ጽ።. ረዝ። ጽ ለተፀ። 1863. ተፀ። ሙሉ ረፀፀ፤ ፀፍ፤ ለ ረፍ፤ ለ ዝዐዐጽ (1914), ሂፂ። ጽ 27 ርፍፀ 1921.
 252 ሐለፀ።.
 253 ረፍ። ሥፍፍፍ ዝሐለ ጽ ጽፂፂ።, ረሐለ ረፍፂፂ። ዝሐለ ጽ ፀፀፀ። ለ ለፀ። ተፂ። ለ ጽፂፂ።.
 254 ጽፂ። ተፂ። ረፀ።, ሥፂ ሂፀፀ ረዝ። ረፀ። ጽፂ። ለ ሂፀፀ።, ተፍ። ለ ጽፂፂ።. ተፍፂፂ። ረፍ፤ ለፂፂ።.
 255 ሙተ ፀፀፀ። ጽ ዝፂፂ። ለ ጽፂ።.

ἡμ. ἔχΕ.Ι ἄ Γ. ἔΓΗ. Ε.Ω ΙΘ. ὠ Ἄ ἔΘΘ ἔΖΖΙ²⁹⁴

QΘΘΣ. ϜϜ ἔΙΘQ. ΗΓ.ΗΣϜ ἔΗ.ΠΙ Γ ἔX ΗΛΙ.Θ ἄ Ι.Ι ἔΓΣ ΙΓ

ἡμ. ΓΣ +ΘΣΠΗΛ. ΓΓΟΣΗ. ὠ Ἄ ἔΛ%ΛΟ ὕ%ΟΓ

294 ὠ Ἄ ἔΓΟΓ ἡμ. ἔX.Ι Ϝ. %Ο Ἄ ὕ%ΘΣΙ.

ፀፀዘፀ³⁰⁹ ምላሽ ተደርጎ ጸጋፀፀፀ ስለሌለና ተጽዕኖ
 ሲጸጸፍ ረዕዩ ሆኖታል ስለ ለገደብ ዘጠባዊነት ረዕዩ ረዕዩ
 ይህም ረዕዩ ምላሽ ሲገባው ረዕዩ ስለሆነ ፀፀ
 ስለ ረዕዩ ምላሽ ሲገባው ረዕዩ ስለሆነ ምላሽ³¹⁰
 ስለ ፀፀ ምላሽ ሲገባው ስለሆነ ምላሽ³¹¹
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ³¹²
 ስለ ፀፀ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ
 ስለሆነ ስለ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ³¹³
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ³¹⁴
 ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ³¹⁵
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ³¹⁶
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ³¹⁷
 ምላሽ ስለሆነ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ³¹⁸

309 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

310 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

311 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

312 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

313 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

314 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

315 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

316 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

317 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

318 ምላሽ ምላሽ ሲገባው ምላሽ ስለሆነ ምላሽ

፳፻(፲) ሂፎፎ ሂፈፈ ለፈፈ ለፈፈ ሂፈ ሂፈ ሂፈፈ
 ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ
 ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ
 ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ
 ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ³¹⁹

319 ሂፈፈ ሂፈፈ, ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ ሂፈፈ.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320.

[illegible]

320 〇□ 〇〇〇 ΣΧΙ. 〇〇ΗΣΗ 〇〇. 〇 〇†. 〇〇ΣΙ □∧ΛΙ. 〇ΗΣ□.

321 Xol + A 80. 4ΣHΘi ΣΘ.Π.Π. 00 4ΣHΘi ΣR.R.+. .

[illegible]

ተጻርጎ።ጽደ።ጽደ።ጽደ።ጽደ።ጽደ።

ግሉ ረፀፀ ማግኘት ረዘመ ሲሆን ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

ግሉ ለፍትሕ ተቃራኒነት ምክር ቤቱ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

ዚህ ምክር ቤቱ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

ግሉ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

ዚህ ምክር ቤቱ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

ግሉ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

ግሉ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

ግሉ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

329 ግሉ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

330 ዚህ ምክር ቤቱ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

331 ዚህ ምክር ቤቱ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

332 ተረፈ ዘርፍ ለዚህ ምክር ቤቱ ማህበራዊ ምርጫ ማረጋገጫ ማድረግ

ዳዕ ዘነረ ር. ኒሃፀዘ. ሊወ. ለ. ተተባባሪ ልዩ ደገወተ ኒገጼወ. ር. ስላ. ጸ ኒተ
ኒፀኒፀ³⁴¹

ወዘነጸ ተዐዐለ . ና. ጸዘነጸ ለ . ርፍፍኒ ኒገ ኒገፍ ወዘወ. ተዘኒፍ .
ተኒፍጼወ ተወጽዞተ³⁴²

ኒገ. ዩኒፈርተ ተፀኒፀኒ . ፀኒፈ ከጼፍፍፍ, ወዘዘ. ር ዳ ኒሃኒ
ዐዐፀ ለ ለ ኒፀፀወ³⁴³

ተጼኒ ለ ር. ተዐዐተ ወዘነጸ ጸፍፍ. ና. ፀ ፀ ወዘ. ተሃኒፀተ ጸ. ፀ
ሃፀፀ³⁴⁴ . ከጼፍፍፍ

ና. ር ኒሃኒ. ዐፀፀ ወዘነጸ ከጸ . ከኒፀዘፍ, ኒፈፈወዘ ከጸፍፍ ለ
ተፍጸወ³⁴⁵ ከጸ. ር³⁴⁶

ሆፍ. ስ. ጸጸ ደገ. ጸ ከፀፀ ፀ. ዳ ርፍፍ, ና. ር ኒፍፍፍ ር . ና. ጸዘነጸ
ለ ለ ተወጽዞ

ናፀፀ ለ ፀኒፈ ለ ዘዘወ ወዘነጸ ወተ ፀኒፈ, ለ ኒፀፀዘሃ ወጸወ³⁴⁷ ኒ
ወዘፀፀ ዘሃ³⁴⁸

ወ ከኒፀዘፍ ኒፀጸጸ ከላላ ኒዘ. ጸፀ ለ ኒፀፍፍፍ, ር. ጸ
ኒተተሆ³⁴⁹ ወዘነጸ ኒ ተፍፍ.

341 ተጼ. ተፍጼፍፍፍ ለ. ፀ ለላ ስ. ዩኒፈርተ ጸ ዳ ኒዘነጸ ወዘወ ወዘ. ር. ስ. ወዘወ. ተሃኒፀተ
ወጸወ.

342 ሃ. ፀ ኒጸዘ. ለ ወዘነጸ ተፍጼፍፍፍ ለ. ሃ ጸ ተዘነጸ ተጸ. ና. ለ ርፍፍፍ ወዘወ.

343 ኒገ ለሃ ለ ናዘ ወዘነጸ ወዘወ ለ ተጸ. ለ ኒፀጸዘ, ዳ ና. ለ ተፈፍፍ ተሃዘኒ ጸ
ተፍጼፍፍፍ ለ.

344 ኒዘነጸ ተወጽዞ ለ. ለ ኒዘዘ. ጸ ከፍፍ. ጸ. ፀ ርላ ጸፍፍ ለ ዘዘወ. ሃፀፀ.

345 ለ. ተፈጸዘ.

346 ኒ. ር ለሃ. ለ ናኒ « ከጸዘዘ. ር », ለ. ለ ዳ ናፍፍፍ ፀ ወዘወ.

347 ኒገ ለ. ለ ወዘነጸ ለ ለ. ለ. ለ ተሆፍፍ ለ ለ ተጸጸፍ ለ ኒሃ ጸዘዘ ተ
ኒ ኒጸዘዘ ለ ለ.

348 ዘዘወ. ፀ ለ. ጸዘዘዘ ለ ለ ኒገ ለ. ለ ለ ተፈፍ ለ ወጸወ.

349 ለ ለ = ጸፍፍ, ፀፍፍ.

XΘ ξΘ ξκκ.† †ξκκ. ξκκ.Θξξ. ξξκ.ξ ξκ. κΘ ξκκκκκ
 ξκκκκκ.κ.κ.†κκκκκ

350 Λο ++8++0ι ΣΙΘΗΓΙ Σ QΘΘΣ οΛ + ΙΣΧ οΛΙοQII ΣOZZοοIIO X +οΛΛο ΣΛ%G.

፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ለሌሎች ፡ ሆኖ ለገደብ፣
 ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ለሌሎች ፡ ሆኖ ለገደብ
 ፡ ሆኖ ለገደብ ፡ ሆኖ ለገደብ³⁵¹
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ³⁵² ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

፡ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ³⁵³
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ³⁵⁴
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ³⁵⁵
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ³⁵⁶
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ³⁵⁷
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ³⁵⁸
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ
 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

351 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

352 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

353 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

354 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

355 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

356 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

357 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

358 ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ ሆኖ

ጸሐፊዎች ርዕሰ ምክር ቤቱ ለ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ዘመን ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ዘመን ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ³⁶⁸

ጸሐፊዎች ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ³⁶⁹

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ³⁷⁰

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ³⁷¹

367 ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

368 ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

369 ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

370 ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

371 ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ጸብ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁷²
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁷³
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁷⁴
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁷⁵
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁷⁶
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁷⁷
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁷⁸
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁷⁹
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁸⁰
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁸¹
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁸²
 ርዕሱ ሲሆን፣ ኢየሱስ ክርስቲያን ስላለው ምላሽ³⁸³

372 በዚህ ቅጽ ላይ፣ የክርስቲያን ስላለው ምላሽ፡

373 ኢየሱስ፣ ኢየሱስ፣ ኢየሱስ፡

374 ኢየሱስ፡

375 ከተማ ደረሰች ስላለው ምላሽ፡

376 ስላለው ምላሽ፡

377 ተሰጥቶ ስላለው ምላሽ፡

378 ስላለው ምላሽ፡

379 የክርስቲያን ስላለው ምላሽ፡

380 ርዕሱ ሲሆን፡

381 ስላለው ምላሽ፡

382 ተጠቅሞ፡

383 በዚህ ቅጽ ላይ፡

ጾዕ ለ፡ ረዕዕዐጽ³⁸⁴ ር፡ ስገ፡ ሸ፡ ዕረላ፡
 ር፡ ረዕዕዕዕ ለ ሸ፸፸ዕ ረለለ ር፡ ረረ፸፡ ለ ረሰ፡
 ር፡ ጸጸዕ ረለ፡ ርረ ረረ፸፡ ዙ ዕ ረረዕዕ ረ ለለ፡
 ጸ፡ (ፍ፡)ጸጸ ስገ፡ ርረ ረሃፍ ስ፡ ሸ፸፡ ፡ ዕረላ፡
 ረለለ፡ ለ ዘራዘደ ሃዕዕ፡ ፡ ፍረዕዕዕ ሸ፡ ሸ፸፡
 ሱዩዩዩ ፡ ዕ ረዕዕዕ³⁸⁵, ሸ፡ ረዕዕ፡ ዕ፡ ረዕዕዕዕ፡ ዕ ፡ ዕ፡ ሸ፡ ለለ፡
 ፡ ሸረሃ ረ፸፡ ሸ፸፡ ሸ፸፡ ዕ፡ ሸ፸ ሃ፸³⁸⁶
 ተላዕዕዕ ተ፡ ዕ፡ ርረ ሸ፡ ተዕዕ፡ ፡ ዕረላ፡
 ፡ ሸረሃ ዘራዘደ ሸ ሸ፸፡ ረ፸፡ ፡ ፸፸፡³⁸⁷
 ረዕዕዕ ሸ ሱ፡ ሸ፸፡ ፍተ፡ ር፡ ሸ፸ ተ፡ ሸ፸፡
 ፡ ጸ፸፡ ዕ፡ ተ፸ረ ፡ ዘራዕ፡ ዕሰ፡ ተረ፡ ዘዕዕ³⁸⁸
 ሸ፸፡ ተ፸ዕ፡ ሃዕዕ ረ ዕረረ ዕዕዕ ፍ፸ዕ፡ ፡
 ፡ ለ ረዕ፡ ሸ፸፡ ሸ፸ ረሰ፡ ሸ፸፡³⁸⁹ ፡ ሸ፸፡ ረ፸ ተ ፸፸ ሸ፸፡ ሸ፸፡
 ረሰ፸፡ ሸ፸፡ ርዕዕ፡³⁹⁰ ረሰ፡ ር፡ ፡ ዕረላ፡

384 ዕዕዕ፡ = ሸ፸፡

385 ሱዩዩዩ ዕ ርለለ፡ ጸ፸፡

386 ፍ፸ዕ ሸ፸፡ ሸ፸፡ ፍ፸ዕ ሸ፸፡ ርረ ፍ፸ዕ ፡ ዕ፡ ሸ፸፡ ዕ ተ፡ ዕ፡

387 ረዕ፡ ፡ ፸፸፡

388 ስገ፡ ፍ፸፡ ሸ፸፡ ሸ፸ ዕ ፍ፸፡ ር፡ ለ ዕ ረሰ፡ ዘዕዕ፡

389 ሸ፸፡ ረረ፸፡ ፍለዕ ዕ፡ ሸ፸፡

390 ሸ፸፡ ፍ፸ ጸ፸፡ ሸ፸፡ ረዕ፡

$$\text{KK} \circ X \in \cdot \parallel \cdot + + \Sigma \Theta |^{391} || \Sigma X \cdot Y$$

◦ $Q\Theta\Theta\Sigma + \Theta E\Sigma\Lambda \quad \Sigma E \wedge \sqcup_{\Theta\Theta} \Theta|\Sigma\Lambda_{\Theta}\Upsilon$

。 QΘΘΣ +ΘΕΣΛ ΟΟϙΖ ϙϙΣΧ∶

$$\mathbb{R}^{\circ} (\text{ } \text{ }) \mathbb{R} \wedge \mathbb{C}_{\circ} \odot \leq \mathbb{C}_{\circ}, \mathbb{Q}\mathbb{Q}_{\circ} \text{ } \sqcup \Sigma | \ominus |_{\circ} . \mathbb{X}\mathbb{X}_{\circ}$$
³⁹²

◦ ΘΣΛΣ QΘΘΣ CΣ HXΣO KKΣX∶

◦ QΘΘΣ ΠΖΣΓ◦Υ³⁹³ ◦ΘΛ◦ Χ ΗΘ◦Θ ΙΓ

◦ $\Gamma\% \Pi_0 \Gamma$ $\chi \Sigma \Upsilon \Upsilon \% \text{OC}$ $\Sigma \Gamma \lambda + \Sigma \Lambda \text{I} \Sigma$ ³⁹⁴

0.5||. |K+.∧I. CH ≤ + ⌘⌘ΣX%|

$$\circ \mid \odot \subset \circ \vdash \vdash \vdash \sqcup \circ \mid \circ \odot \Sigma \circ \parallel \circ \vdash \Sigma \wedge \text{I} \circ \text{Q} \mid$$

Ε.Υ. Τ.Τ.Σ.Υ. Σ.Σ.Λ.Π. ο.Λ. Θ.Σ.Λ.Σ.³⁹⁵

$$+ \odot \odot \square \leq \chi \leq \gamma \odot \leq \circ \Phi \Pi \Pi \circ \Pi + \Sigma \mathbb{K} \Sigma^{396}$$
$$\circ \nearrow \parallel \circ \times \parallel \Sigma \Upsilon \circ \circ \wedge \circ \uparrow \uparrow \circ \times \Sigma \times \Sigma \Upsilon^{397}$$

ΣΑΛ ΛΥΣ +ΧΧ. ΗΘΖ+ ΗΥ ΓΞΧ.Ι

391 ΣΧΙΟ. Λ ΛΛ§ΙΣΤ ο.ΚΚ.

392 QΘΘΣ . Υ%Ο +ΠΠ. +ΙΘ.Ε+. .

393 𐎱𐎠𐎼𐎿.

394 Λο Σ++⁰++Ο ::HX_o| .ΘΛο Σ QΘΘΣ Rο.

395 ΠΣΠ. ΣΘΘΗΣΛΙ Σ ΜΓΓ.Λ.

[illegible]

397 $\Sigma \Theta \cdot E \cdot \square \wedge \gamma \cdot \text{Ж} \times \Sigma \chi \text{H} \parallel \Theta \cdot \wedge \sqcup \cdot \sqcup \cdot \text{H} \parallel \Theta \cdot \Sigma \Theta \Theta \square \sqsubset \gamma \wedge \Sigma ++ \Sigma \square \Sigma$, $\% \Theta \Sigma \chi \chi'' \Sigma \wedge \cdot \wedge \cdot \Theta \cdot \Theta \cdot \text{H}$
 $\Sigma \square \Theta \Theta \text{H} \Sigma \wedge \square \cdot \times \Sigma \chi \text{EE} \%$

ፌ.፲.፭ ፅደብዝሃ ሄ ር. ሄሮፀፀ ለሄሄጅ³⁹⁸

ኃጽዢ ስለ ሀፂዛሂ ሄረሄ ስፃ ዘጸዢ ስ. ሄሄ.

ተተ.ዐሄጸ ስ. ስለፎ.ሃሮ ተተ.ዘዘፀተ ስ. ሄሄ.³⁹⁹

ስ. ዘፎሄጸ ስ. ዘፎሄጸ ተሄሃሀሄሄ ለሄሄ ስ. ሄ.⁴⁰⁰

ተጸጸዐ ተሄዐሄተ⁴⁰¹ ስ. ሄዐዘርዐ ለሄሄጸ

ተርሄኃኃ.ሃር ር.ተተ. ስ. ተተርኃጸሄሄ.ር⁴⁰²

ፃዐ ሄዐሄ ሞፀፀ ስ.ፀዐሄ⁴⁰³ ስ. ለሄሄጸ

ኃጽጸጸ ሀሀ.ፀፀ ሀሄሄረ.ሂ ሂዐ ተተዘዢፃ.

ስ.ዘፍ. ስ.ሀኃ ለሄሄፀ ዘሃዐ ስ. ሄሄ.

ዘዘ. ሄጸጸ.ተ ዘጸፃ ሄላርፃ ስለር.ለዐፃ⁴⁰⁴

ስዐ ተሄሄዢ ስ. ርሄለለዐ ሄሄ.ለዐ ስፃፃዘ⁴⁰⁵

ሄለለ ዘሀ.ርፃ ስ.ር ሄዘዐ.ጸ ስ.ፀሄፀ⁴⁰⁶

ዘዘ. ኃጸጸ.ተ ፀፀ.ዐፃጸ ተሄሄለዐሄ ስጸ. ሄረላፃ ሄሄፃለ.ዐ

ሄረተሄዘ ዘዘ. ሄ. ተሄ ሄፃፀ.ዘ⁴⁰⁷

ር. ሄፀ. ለ ስፃፃፀ ስዐ, ር. ሄፀ. ለ ስፀ.ዐ ስዐ

ር. ሄሄዘሄ ሄዘዘ. ሂፃፀ ስዐ ሄረፃለ.ዘ⁴⁰⁸

398 ፃዐ ለ. ሄፀ.ሀዘ ስርላኃፃ ሄ ርለለዐ ዘዘ. ለ. ዘ ሄፀለለዐ ፀ ሄፀ.ሀዘ ስፃለ ስለ ፃዐ ተሄለፃ ጸ.

399 ሄሄ. ሄፀሄሄ.ፀ ስ. 2011 ሂፃዐ ስፃር.ለ, ሄሄ. ሀሄ ተርፃዐሄፀሄ ለ ሄረሂ.

400 ተሄፃጸዐሄፀሄ.

401 ሄረሂ ለ ስሂሀሂ.

402 ለ. ተተርሀ.ዘ ሄዐዘርዐ ሄዐ.ዐ.

403 ተ.ፃርሄ ስዐ ፃዐ ሄሄዘ, ዘሀ.ለ. ስዐ ሄሄሄ.

404 ሄላር. ሀዘ. ስ. ሄረሂ.

405 ለ. ተተለ.ለ ርለለዐ ስፃዐ.ሄ ስለ ፃዐ ዘ ኃ.ሀዐ ዘፀ.ዐፃዐ.

406 ለ. ተተርሀ.ዘ ሄሄ ሄረዐዐ.ፀ ተተ. ስ. ሄሄሄ ጸ. ሄሄሄ.ሀዘ ስ. ሄሄዘዘዐ.

407 ስፃፃዐ (ሄፃፃዐ) = ኃ. ስፃ ስፃፃዐ, ስፃዐ.

408 ስር.ለዘ = ተተር.ለ ስፃለር.

ርዕሰ ስልጣኑ ተጽፎት ለወጣቱ ለሰላም⁴⁰⁹
 የሚሰጠው ማረጋገጫ ይሆናል ብሎ
 ተጽፎ ዘመናዊ ተጽእኖዎችን⁴¹⁰
 ለፀሐይ⁴¹¹ ለገሰ ለገሰ ለገሰ⁴¹²
 ይህ ስልጣን ለገሰ ለገሰ ለገሰ⁴¹³
 ስለሆነ ለዚህ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ⁴¹⁴
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ⁴¹⁵
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ⁴¹⁶
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ⁴¹⁷
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ⁴¹⁸
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ⁴¹⁹

409 ሆኖም ስልጣኑ ለወጣቱ ለሰላም ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 410 ተጽፎ ተጽእኖዎችን ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 411 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 412 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 413 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 414 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 415 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 416 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 417 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 418 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ
 419 ስለሆነ ስልጣኑ ለገሰ ለገሰ ለገሰ

ccix ḥmmu muemmu

g wawur n mařş 2011, ismun d usinag agldan n tussna tamaziyt krad n inazuřn g tzuđyt tiss snat n imdyazn. illa digs bumdyan lmxtari sg tmizar n rrif de eumař nnařşiri sg tmizar n sus d ħmmu muemmu sg tmnađt n wammas n lmyrib.

ussan nna g muny d ħmmu, sg uynas 21 ar asimwas 25, nsak tn ar nsmuttur timdyazin nns d inymisn n tudrt nns. iwaliwn nna i iqqis xf tudrt nns, aruy tn g udlis a s imki nna i tn inna. isawl i xf tmazirt nns d lwaldin nns d imdyazn nna d iccar abrid d winna d innay s tmdyazin. isawl i awd xf ussnty nns g wubuy n wawal.

ibda udlis a xf smmus n tgzmiwin, tin ufgan, tin ddin, tin tudrt, tin timmuzya d tin inymisn. timdyazin, řşđfry asnt izmmimn nna issfrun timukrisin n tguriwin d tin unamk d tin tussna n tmazirt n umdyaz¹.

1 tanmmirt i mas muħmd muxliř xf yiws nns.

tudrt n unazur muemmu
d ussnty nns g wubuy n wawal

••••• tqbilt n idlawiyn asgg^{was} n 1942.

gan idlawiyn taqbilt nna d yusan g ein lluh. dinna a g luli, ddry allig mqqury. luqt n listiema, ur rin idlawiyn ad denn i urumy, kkrn ruln allig nn uwdn sshari. llig ittyattc lmal nsn, eaydn d yr aarabn tanila n tadla. illa nniyt yan emmi ar ittkku tikk^{it} i ca n waarabn g tadla, ism nns uttlha n eziz.

darť uynna, ku yan icayd yr tamazirt nns, ilin winna iqqiman g tmazirt n tadla waxxa ur tgi tamazirt nsn sg lařl. amyas bu chda ayd igan tamazirt nny, tama n sidi lmxfi.

iddy ittyasy muhmd lxis, eqqly as, ad yuri tili mrawt n isgg^{was}n. iddy iħya, g eid lerc amzwaru, nrhl d sg udrar naf d lficta g yir n ubrid, kkry asiy allun dduy ad dry aħidus. ar i ttinin ayt uxam « a wa nsul ur nn nuwid tamazirt », nniy asn « nkk riy aħidus ». ttubliy s uħidus sg tmzy. lliy lsiy ca n uqidur ibbin sg tmnađt qqny arksn nna ittuyaggan sg uhitur n uzgr (da ttgga tixba i ug^wlim d ifilan ig aburks). dyi llant, lħamdu lillah lblayi d řřbbad.

iwa ddiy s aħidus nnay mşllady d yat tmттudт, elliwi ittı lħaj, řbbi ad tt iřħm, ttyassn cigan da ttmwat d inccadn. ur illi mayd iřin ad as isiwl. ad řurs tili luqt nnay am 40 n usggwas tili řuri am 12 ny 13. iwa llan inccadn fstan mnidas, cwi gry řan izli, tkkr nttat ar ttşsa allig tuħl tut i s izli amzwaru. iddy as tga asmun tettutty ar asn ttini « ymsat i ! ymsat i ! ». ur eqqily i izli nns, maca tamттudт nna, zg diss, ur dĵin tsawl. yař tt ka, ur yad da třřaz awal. nkkin ddiy ttuy lqist nna kull.

ďaras a sidi, s řan usggwas mad eamayn, tkkr tqbilt nny ar ttmwat d yat tqbilt yaďn da s ttinin idřawiyn. Ila ttjmaen irgzn n tqbilin nna ar ssiřin afa břřa n iřrm ar ttmwatn s wawal ar tifawt. iddy rran idřawiyn winny, iqqima digi lħal. yukk n yid, ddiy s aham nny gny, tffy d řuri yut n tmттudт tamqrant ami di tdda g yuk n ssyyd. tni d yuk uerqub, yuk ufud n eari ierran, tna i “a wahah! unna iran ad iřyyd xssan t imřjan² d wuřkayn afad adday skkrn imřjan luħc nyin t wuřkayn.” ar diks třaey. tna i “ur tukizd lmena ya?” nniy as « ur tt ukizy ». tna yac “unna iran awal, ad isawal, ad iddu řr ca n ssyyd ad t iřur, ad yamř awal sg digs”. iwa frħy dduy tifawt ar ttnaqq d řan ufullus ad t amřy, ad as řrsy. ayt lahl inu ar ittinin is giy aħyud. ddiy s řan ssyyd tama nny řrsy i ufullus eaydy d isul da ittřřid acku ggwy ad i iřru ka.

2 iďan imzzyann n tşyyadt. da ttggan řřay n uħyyah ar skkrn luħuc afad ad tn iwt ungmar.

lḥaṣul iddy d ʿaydy, ikjm i lwswas ixḥ ʿaydy ar ttnhnuhy³. sg diss, adday da tturarn imqrann ar asn ttiniy init asn ayflan, init asn ayflan.

iddy mqqury, tsul tqqim lɛdawt nnay ingr tqbilt nny d idḡawiyn, ar ttmwatn d yuk n memmis n xalti, da as ttinin mimun uwahī, amdyaz axatar ayd iga, ṛbbi ad t iṛḥm. tlla yuri dinna am tlatin n usgg^was, kkry ic i ṛbbi yuwt n tdusi n wawal, lliḡ kksy dinna tasa n wawal, ar issn ttmwaty. illa yuk n ccix n tqbilt inna ay i ayt wawal ad nadj timdyazin nny g idmarn nny ard ay ielm. iqqim allig gan tamyra, grin digs sttin n uxam, ielm ay a nddu. ddiḡ zwary tn nkk d yuk usmun inu da as ttinin ɛbdsslam, iddu d yuk uɛṛfa da s ttinin ɛziz uḥasan, ṛbbi ad t iṛḥm, d lḥusayn uɛṛfa. kkrn ar thllaln, illa ur yuwid imnsi. awddi ar ggary tuffiḡt tqqim i g tmigga ard kkry, sufsy tt. iwa kkrn mddn nnan i kjm ad tsiwld. luqt g riy ad iniḡ tayffart inu, tacck i. ikkr ɛziz uḥasan iny i tadawt ibdɛ ar i ikkat s lmena allig i issnwa. lliḡ ar suddumy tidi allig ssummqq acal. iddy icmml niḡ t awd nkk. ḡas bdeḡ, inna sn “araw! bu ṭhawit⁴ aya, iga ay tin uḡdid nna izllan iɛbann i imksawn”. nmmwat nkk d urgaz nna ar ttnaɛc n yiḡ ifst, ddun ad mmnsun, dduḡ ad mmnsuy. smuttin tn ḡr yan uxam yaḡnin, ikkr lḥusayn uɛṛfa ar itthllal. illa imzḡiy luqt nna ad ḡurs tili ɛcrin n usgg^was. ntta ar itthllal, kcmy d ḡifs rḡy as awal ifst. askka, ḡrin i

3 da ysawal ntta d ixḥ nns ar iṛḡaz awal.

4 bu wawal, anccad amqran.

urgaz nna, nna yay iyan, nnan as « ha muemmu da isawal altu », inna as « is ti tram idgam, me ur ti trim dduat bedat as », ddun ibrdan nsn. iwa ddun d ayt tqbilt inu ad i eawnn iddy da nttmwat s tnaec i ku taqbilt.

tzry am eamayn ikkr yan urgaz, ccix axatar yurs am sbein n tyffart, inna as « max a k^wn itrru muemmu ? ha t da issa ccɔab ! » nkk ccɔab ur djin ikki aqmu nu. yan wass n eid lerc nmqabal nkkin ids g iym n sidi eddi. llan ayt tqbilt dfaɾn i d, am xmsmya n bnadm, ur ufin ma g qqiman. kkry nniy as i urgaz nna « ad ur nttɔaɣ la lahl inu, la lahl nnc ad ur tn nsnay, uma nkk^wni ur illi ɣɣulɣ gray ard islm yuk i yuk ». inna yi « mɔbul ». iwa nbdu ar nttbdae, cwi ar nttmwat s iwaliwn iqqɣɣn. ar i ittini leib inu iniy wins, yat luqt kkrn mddn grin aɣnnar gray. nnan ay « ha leaɣ sbddat awal ». nkk^wni waxxa da nttini aynnay, ur nɣriq ula numz g lxwadɾ nny.

ha n yat g tiwan nna i inna ass nnay :

matta ca n tmtɕɕɕɕt yr ɣmmu, sg wadday d tddu xs mmɣbac aɣaea ns da ny issxlae, iga wudm ns am win tyrut ils g tsgg^win

aɣaea ns da ny issxlae, lla ttgg ɕunnay tasrdunt

tlla tmttūdt inu tħadř, tkks aburks ad t tut, nniy as “řřřa!”.
ēla ħqq awal uwiy t id xf tmttūdt ns awd ntta. sliy dat uynnay is
ur da as ttarw, ikkr ad d yawy ka n trbat sg lxiriyya. nttat tga ami
tusy adis ar tskur ičřwiđn. nniy as :

tga qayda adis s ičřwiđn aha tsuff aēddas datas
tnna as i uħucar⁵ illa digi bnadm řacat i ddwayat
ibdu ar tt issēlaf ar ttaly iqqim ar ittamum udřawiy

da ttettry i sidi řbbi ad ay iřamħ g wawal nnay nna nenna.
nkk bēda řamħy i urgaz nnay g uynna digi inna.

g usggwas n 1989, lliy ttuyassny kull g tmazirt, kkry giy
tarabbut inu ar nttddu s lficřtat d lmiħřajanat. asggwas n 90 nkka d
lmsřħ muħmd lxis mis g řřbad, nhllel digs nk d ccix cuēayb
muħmmmd d ccix cirbi mimun d yuk yađn immut ad ay iřħm řbbi.
ddan d middn cigan ħađřn ay. id nnay ar ttinin is nn iħađř awd
ugllid maca ur t ukizy mc illa. tamsmunt n taymat ayd nn ijjmen
middn ass nnay.

nlla s cřađt trabbutin n uħidus g tmsmunt n taymat :
tarabbut n idlawiyn, tinu, nlla s 17 (4 n taytcin d 13 n urgaz),
tarabbut n ayt muħmd ulħsn d trabbut n ayt ħddu uēli. tinu da

5 argaz war afus ny war ađar.

ttgga timdyazin d uḥidus, snat yaḍn yaṣ aḥidus. tarbiet inu digṣ
xmsa n imdyazn. zzyyani mulay, iga lmayṣṣru nny.

nkkin, lla tyimay, lla ggany mqabaln d yifi inccadn g
twargit. ur tn ssiny. da ttilin s sin ny cṛaḍ ar ttmmwatn bnidi. mc
fafay, ruln ddun. askka ns, kull aylli nna nnan ha t illa g twngimt
inu. adday d fafay ha n awal nna, ssny t, d iqqn nn ad mqabaly d
ca n unccad. awd dyi, aynna ayd isuln da i ittjru. yaṣ da i d ttfyn
inccadn g twargit, ha n ca n yuk ad i iyr s ca n tmyra ny ca n
lmihrajan dffir n twargit nnay. nkkin da bnnuy timdyazin inu xf
uynna mi eqqly g iwalin n twargit. mc iga lḥal ca n tmyra nna ur
d yusin ḍart n twargit, unna i innan ad as d bbiy awal xf ca n
tyawsa, da as d ttawiy awal xf uynna ira waxxa ur djin ikki
wawal nnay dati.

iwa a sidi kkiy kigan n lmihrajanat, imqrann d imzzyann.
yaṣ ein lluh kkiy digṣ am 11 n lmihrajan. uma lfrawih d tmyriw
dumnt abda.

yuk n wass iyra yi yuk n urgaz iga ssibe day muny d trbiet
inw. llan middn eddan, illa lxir, kkrn nnan i a(d) nsiwl, agiy,
acku illa lfqih. ur nufi a(d) nssurf lquran. kkrn sqsan lfqih, inna
asn ad nsiwl. luqt nna g nbda ar nsawal kkrn middn nna iḥaḍrn
ar ay akan lflus, iḥrq lfqih. inna asn i middn “max allig da takam
lflus yif uynna k^wn ur infien?”

aya ay tga tudrt inu : yas awal allig uwly, allig uruy stta n waraw. llant yuri řbea n trbatin, uwlnt, ilin yuri sin irban, yuk isul g lmdřařa, yuk da nttmęawan nkkin ids xf zzman. ur yuri ca n tmazirt, yas yan nřř k^wtar a g tteicy. kkan yan wass ayt lihřa, nnan i “mimc ttggad ad teicd g nřř k^wtar?” nniy asn “yan wass da ttettay, yan wass da id s nssay”. aynna iřan aya, ur iřli ulnjif i ca. tamara, řbbi ayd tt yakan, tawant řbbi ayd tt yakan. ur nenni a(d) ntthraq xf řbbi. mddn ur da ttettan amrdul, unna iřhilliln ar ittbbby ařnjif, da t ifdđř mulana. diy amdyaz ur da itteic yas sg wudmawn, ur yufi ad asn iřhillel. ur yufi awd ad ittini ľeib g mddn acku ntta ay mi nn iqqn ad tn ismsasa. amdyaz da yubnnu timdyazin nns xf wawal n řřľba d wawal n sidi řbbi. ur yufi ad iřrrf awal yas mc x^wđan řřľba. illa diy awd ttifizizyun d lidaea, aynna nnan iřřa ľla řqq da digs ttbřřhatn řřuřafa. mc řřalleln asin ttqlid. unna iřhilliln da ittawy amuttl. maca illa awd ľmxzn. ařuřufiy nna xf d ffynt řřľľal da ittddu s dat n ľqadı. nkkin mc nniy izla ca cchadt ľla ad iřřu wawal, ha t ad i ideu s ľmřkama yawi d řifi ľřqq. nniy as yad g yuk n wawal :

“unna ixđan g ca, ic ađar nns ad id s iqqn”

nk^kni inccadn adday njme, da nttmcawar xf iwaliwn nna nttini ny tiwan nna nttbbby. awal nna ur yukizn ny ur iřli, da t nttkks, mc d yuwy mena xf tsrtit ny mc ifry i ľmizan.

lly dyi nkkin da sslmady yan memmis n gma, iga awd ntta anccad, ar nttmeayar s wawal. ntta da ikkat xf ierrimn nna igan tazugi nns, ar kkaty nkkin xf ixatarn. middn da asn ittiejib lhal acku nga asn s lxadɗ kull nnsn.

nkkin memmis n udrar ayd giɗ. ur yiyy i tmdint cigan. adday dduy s tmdint da ttqnaɗ twngimt inu waxxa ur digs kkiy yas yun wass. walfy aɗu nna izddiyn d uxlidj, d lɛwari d isk^wla. adday iliy bɗra n tmdint ar i sawaln isk^wla d waman d luɗuc d ɛari s umata. nkk^wni imdyazn, tafllaɗt nny awal, takssabt nny awal. adday niri a nɗɗ awal, ur da nsawal ammas n middn. da nttaly ɣr ɛari acku da ay yaka lhna. da ttmuny d trbiet inu, ku yan ar ittini aynna yukz. mc ur nufi a nffy s ɛari, da nttganna ard tɗɗn ayt uxam, iwa nkkr ar nttnɗam.

unna iɗɗan awal digny, da s ittieqqil acku ur da nssxdam lmuɗɗalat. kulci iqqima g twngimt. awal n umdyaz iga am lknz : ur iɗmil lyaci. adday ilin middn cigan, ur nufi a nɗɗ awal am unna issxdamn aljnunn.

adday ay iyr ca s tmyra, da njjujad timdyazin nny xf uynnay n tmyra. mc ay iyra wadjaɗ nns, ur yad nufi a nals i wawal acku amdyaz iɗqqan, ur da ittals i wawal snat n tikkal. awal nna mi ittals ca, iga am wutci, imiq ieffa t wul.

nkkin da ttiniy g tyffarin inu aynna yifi ikkan d uynna i ijrān ny aynna i inna tṭalb. ca yaḍnin, ur da yifs bnnuy awal inu ad ur cahdy zẓur. mc da ttiniy aynna ttinin middn bla ad as ḥiḍry, ha t ur kkuly nniy aynna ur ijrān acku llan middn cigan nna iwalfn tiḥllal. sawly kulci xf uya ɛla ḥqq idfaṛ ay lḥukm n ṛbbi d win lɛbd.

tizwiri n usggwas n 1980, lliy giy anccad afrḍiy. ḍart 80 giy tarbiet n uhllel, nlla s xmsa. ḍaras, nniy asn i ismun inu kkrat a ng tamsunt a nsiwl xf ixfawn nny aw nkk^wni ad ur nqqim a nzẓad brṛa n uzrg. nsawl i yits n wudman nna fhmnin am ssi muemmu d ssi uḥlli, iwa nbdu digs asggwas n 2000 (tamsunt n idlawiyn). nbda tt s xmsa (lliy nkkin, giy digs lxlift n lkatib lɛam, illa cuɛayb muḥmmḍ, cirbi mimun, bihawī muḥa, immut, d lmṛabṭi muḥa ubnnaṣṛ, immut ad tn iṛḥm ṛbbi), txitr fimṛra allig nlla s sbein n unazur. kull ayt tqbilt ayd nga (llan idlawiyn g iym n bu chda, llan idṛawiyn g uḍyay ilin ayt ḥddu ueli g lbqriyt). tamazirt nny tdda sg tama n grwan ar tama n yidẓr. asggwas nna g nga ljmɛiya, nzry g lmṣṛḥ muḥḥḥd lxamis, ḍaras ibdu nniyt lmihṛajan n ɛin lluh, ɛla ḥqqac tamsunt nny, da nttgga timdyazin ng awd aḥidus.

tarbiet inu n uḥidus, nga tt awd nttat g usggwas n 2000. illa digs memmi axatar ilin sin iḍulan inu yili awd memmis n gma.

llan yurny rbea n taytcin, yuwt sg idlawiyn, yuwt sg ayt hddu ueli d snat sg ayt ilyas.

da nsawal g tmdyazin nny xf ddn, xf ca nna ijrān g ca n wansa am ugn̄gum n l̄husima, ny ca nsla as g lidaea nydd lbrlaman. da nsawal awd xf umzruy n tmazirt (lmasira, luqt n listiemaṛ, iddy infa ugllid d idy iḥya...).

nccar lxir d imdyazn n tmizar yaḍnin. lliy ssny ixatarn n ccyux am lusyur, d ukuṛay d igllinn n mimun useid n mlwit d mimun n waēi, memmis n xalti, d ebdl̄la uxyyi n ayt ndiṛ d muḥa useid uxridan, ṛbbi ad tn iṛḥm. inccadn imqrann aya. am uxridan, immut, tlla yurs am miyya d ecrin eam. ar isawal allig immut. inccadn a yaḍn imzzyann, ssny digsn dris n ebid d ellal, ḥimmic, l̄husayn uerfa n grwan, mimun d l̄hsn aḥinaj n ayt yusy, ajiḍaḍ n uzṛu, nttā d seid ueli, zaqa essu n ein lluh d gmas zaqa ezza d ult matsn iṭṭu seid (buwerēar iṭṭu).

ittuyra ay yr lfr̄ḥ tili iṭṭu seid, ur ssiny is tga tanccadt.
tsawl tnna :

a yanbgi nu mṛḥba nc tyra ac tmazirt a
tṣamḥd iyi tsika c id i ubrid iweṛn

nny as:

trhbd i irhb ac lxir a bab n lfrh
rbbi ad ay ihyu a nssuha tiddukla

timdyazin n ddin

a k nzzur a wad nnig ay ssutry awit⁶ amur
 a ljid lmujud unna da inqqan ar itth̄yu
 g tisura g id lbiban tstrd i a řbbi
 ur yanny ca aynna g iffr umtna⁷ yr řbbi
 ad d yazn tagutt ad d ibřřm imqqi lla ikkat
 isswa lewari ikka d aksar lla tt iřřřwu⁸
 a ullah mr idd anđlib⁹ ay mi nn twala afus¹⁰
 ur c ittetaq ula ad awn ic ma ya tettcim

ad xllfy awal ur idd am wa çhal agg llan
 lliy walfy awal ur idd all a bħra a g lliy¹¹
 kkiy yad cfiy aeqqid i llya¹² sttin usggwas
 ar tdduy ammas imaziyn ssun ay fřhn ay
 ku yuwwn lla ittiri ad as sll¹³ i ca mc t nniy

6 awn. ssutry awn.

7 anzar iggudin.

8 itfe as anzar.

9 aedaw.

10 unna mi tlla tnbađt g ufus.

11 ur suly mżziyy.

12 qqably yas llya, jahdy diks.

13 ad yislli, ad issfld.

da ur ufiy ad wxxry ad asn iniy dd a nddu¹⁴
 da ur ufiy ad siwly iga hcuma diy nmqqur¹⁵
 aggd adda iddar uciban s ammas lla tşşan
 ca inna yasn ma s tt id iħman a wa mmi iqqim¹⁶
 ca inna yas xs adjat t, ad ittxaşam¹⁷ ar ntşşa
 lla iħjjabn¹⁸ digny idd is ran awal n řbbi
 lla yrzzu xs bu tşerija d ccixa mc tut s imid¹⁹
 ar yaka lflus ns adday ttctah ar itşşa
 a wa xs ad tawy ca zg jjib nc tddu tsy lankul
 ar ttawid cgg ddnb adday tsy ma s yr a tşkkar
 iwa cfat i ccrfa mc digun magg akkan tin řbbi²⁰
 iwa cfat i tľba mc digun magg akkan tin řbbi
 ar takam i ids n igujiln tcim i ids n ifşşarn²¹
 yas lmsakin agg ggudin max is ntřřh kull
 is d idda ca yurun ad ac yini c i tinid as
 acm ddu gat amm uya giy ur yuri ma c akay
 a wa uty tamara allig uħly tirid ad tawid²²
 llig tggand g jaj n taddart nc amm lmuellim²³
 lliy nkkin idam uxub inu ħdiy xs tarula

14 ad asn iniy d a(d) nddu.

15 unna ixatrn g lemř, ur yad yufi ad ittirir ula ad ittini izlan dat mddn.

16 mr iqqimi g wansa ns yufa s.

17 ad ittqqis.

18 winna mi ur iejib lħal.

19 ut s imid = ctřh.

20 aynna yaka ka g wudm n řbbi. ssadaqa.

21 winna ur ittinniyn, winna ieman, id lbşır s taerabt.

22 tirid ad trbħd.

23 iga unna issyran yur imaziyn bu lxdmt ihyyan, ur da ikkat tamara kigan.

iwa jįmy aynna s ыр a bręy may trid eggin
 ma sn innan idd ad t ittc, idd ad t yaddj i ca ad t ttcin
 iwa tdfarđ eadiwllah, a lђrђ nc a yimeşı²⁴
 iwa ittu řbbi llig tn id ixlq ammas işrman
 wa ixlq t gan aqddid ar t ttetaq lqwwa²⁵
 da ur idyyiq ula ad d iffy ad ttinin ħmiy²⁶
 kkan tse чуř ass nna g iffy amm lmal aenzul²⁷
 ar t ismeic, ass nna g imqur ittu mulana²⁸
 flkřat lmut a unna da ittinin ur ittmnat
 a wa isul ad tgd afggag isul imi all qqarn²⁹
 a wa isul uđar nc nna da k^wn ittawin all rcun³⁰
 iwa ibřrm wacal nnigac tntld a yimeşı
 ur c ittnfae uynna da tkssd waxxa iqqim
 dđan d imkkusa sxmuzzrn³¹ ticřwidin nnun

24 a yayd k inn iqnn a unna ieřan mulana g lixra!

25 da ittetaq uslmya g udis n mays sg timiđt am umuđin nna mi iga uđbib lqwwa.

26 ammas n tdist n mays, ur da inqqa aslmya la ařmmiđ la anryi.

27 ur da isawal, iga aenzul am lbhimt.

28 ur da ittettu řbbi bnadm adday imżyi, maca bnadm ntta da ittettu řbbi adday ixitr.

29 adday immt bnadm da ittyar ig am ukceiđ n uřřta nna iffy řřuh.

30 adday ircu iyss ar ittkfruruy.

31 da itwzzaen imkkusa aynna d yudja unna immutn.

a ci zzury a sidi ya ʔbbi yriy ac amur nc a g ac nlla
 sbħan unna ibdan ignna d wacal ismqadda t ʔbbi
 sbħan unna icfan i uzgu sstr mqqar itddu da ttyyyan³²
 ur illi unna t ittannin myar d isttuttuy bnidas ɛari³³
 a bu walln usenin a ʔbbi³⁴ cgg ay ggunix ad digi tħnnad
 tannid ay d ur c nannay ula nealm mani dyda³⁵ g nn tllid
 cggin a g giy d liqin uma mr ay ibad umħsad inya yi

addj ad ac xllfy awal idd is da ittssula luħid amm nkkin
 ma mi nga taħanut inw xs ad akay i unna d iħry ca³⁶
 mc ac iħħa lqqul a unna yr ur illi ca addu d day cfy ac³⁷
 ullah ur nsseziz awal inw aflla yukk nna d iħry ca³⁸
 fhmat llya fhmat awal inw ur ngi asbbab n tħanut³⁹
 a yunw a ymma a nkkin da ittssaga⁴⁰ lħsab n lxawi

32 yyyn = str, ffr.

33 da itddu uzgu bla ad t yinny ka.

34 da ittinniy ʔbbi kull mayd illan.

35 adyar, ansa.

36 unna d iddan xf ka n uskkin nns ad t isy g tħanut.

37 mk illa lamin d nniyt, iyy bnaɗm ad iḡḡl i wayḡ ula iggʷd ad t ittc.

38 unna d iddan yuri xf ka n tɣawsa bla iqariḡn, ur nniy ad t rary bla ad iḡḡ askkin nns.

39 unna ur da ittnadan yas rrbħ nns, ar ittazayad g watig n iskkinn.

40 sslhu.

nttu lixra, nttu askka g eaydx ard ikk nnig ay wacal
ur iwiyy imndi nna nsmuttr ad iniy idd ad i iny laz
ur ay infie lmal inu nna zriy ula tissi nna g nttmrray
mn⁴¹ ca ucdad n mrza⁴² mc ay ttuyiggn ead ayd ttawiy
ntta gan timnza ca n lfathā kkrn ad ayuln aha nfafa⁴³
iriy ad d eaydy a yaraw inu iqqlb i llhd, aha nrşsa
nayul ar tt ntthmad i rbbi mhḍy g wacal nna g nn nqqim
a kk id ihdu rbbi a rruḥ inu ad tayuld ad tqqablđ lfrud
nelat iblis nna c issxdun, ha n ddunit ad, ad iss nbdu
mr da ttdam ddunit a rruḥ inu ur ittili wancti d rrwadi
mr da ttdam ddunit ar iqqima nnbi ur d ittkk nnigas wacal⁴⁴
inna as mulana a muḥmd aynna c ittgaddan tinid t
hayi alf usgg^was ad awn tt zaydy, ad trznd⁴⁵ ad ur ttmtatd
gy ac iybula n tammnt d win wudi ad d mqabaln yifun⁴⁶
inna as nnbi ntta “iwa i win tyira?”⁴⁷ riy ad ay t tinid”
inna as mulana “walabudd sg llhd ad d ikk nnig ac wacal”
inna s nnbi “nzy i rruḥ⁴⁸ dduy may nra ddunit ad i tyrra,
tuf i lmut ad awiy ttaet nc ula qqimy all i k^w n eṣuy”
nyra c a rbbi ssuhin aflla nx id g d iṣuḥ lmijal⁴⁹ yuri

41 yas.

42 aḥrui umlil nna g da ittettl umttin.

43 eddant tmdyazin n ddin nna isawaln yf dārt lixra. da yttfafa umttin ar ittarm ad d iffy timdlt nns

44 ur ittmtat, ur as nmqdl.

45 ad teṭṭrd g ddunit.

46 ad as ig rbbi g ddunit am uynna illan g ljnt.

47 ira nnbi ad yisin aynna t inn iqnn g umggaru.

48 kks i rruḥ, ssufy tt, ny i.

49 id nna g tuwd tirt i bnadm.

tili cchadt xf imi, ha n iblis ad i tt itlf⁵⁰ ad iss nbdu
nyra c a nnbi nzyat aflla nny a nn ng adjaɾn nc adday nn nddu⁵¹
cggin ayd da ittcafaen i ynslmn askka g nn tfna

50 ad i issxdu.

51 awy ay s aflla a namu g winna illan tama n lanbiya nna inmalan ɾbbi.

zzurx c a unna da ibttun idan d wussan
 ar ibttu rbbi larzaq i yjdaɗ g ɛari
 ar ibttu rbbi larzaq i lqqum g wacal
 ku ca icfa s d ma g itteic all as ihdda rruḥ
 wa ssutry i rbbi ššaḥt ad tili d tamzwarut⁵²
 ic i d rɾzq inu s lqanun iqdda i
 uma mc yifi d icayɗ ad ay isuff⁵³ ccidan ad ay bdun d liman
 wa ssutry i rbbi ššaḥt ad tili d tamzwarut
 ad i iṣḥu izri ad ttanniy lḥaft dati⁵⁴
 unna ur da ittannin unna iqqimn datas nydd annin imddukkal
 nkkin nniy unna mi inngza izri⁵⁵ waxxa ddjiwnn ur as tɓil ddunit
 a war ššaḥt waxxa tgid i lflus lbillat⁵⁶
 unna ur da issaran s uɗar ns ad nyuddan kkin aynna sg d ira
 unna iqqimn s acal⁵⁷ tuf as lmut ddunit
 a sidi ya rbbi šamḥ g wawal a xf d iwiɣ⁵⁸

52 unna yur tlla ššaḥt nns, hat idjuwn.

53 zzbzg, ššɗme, yrra. unna yur cayɗnt lflus ar iss ittetty ccidan ad t issufy abrid n rbbi.

54 ad ttanniy aynna g ixxa ubrid.

55 unna mi uḥlnt walln.

56 lbilla (lbillat) = taddart taɛṣriyt nna mi itty wurti.

57 unna ieman, unna yay ka, unna yur ur tlli ššaḥt.

58 ur iri unccad ad ig ami da ittccar tanbaɗt ntta d rbbi.

uma ku yukk d mani g ran ad tn yanny datas⁵⁹

ad ac smuttiy awal riḡ ad bduy g wiss sin

ullah ar rżmy i dşart ar aḡ iēwwj waḡu⁶⁰

is as griḡ iyil i zzman imil iyilb i yi⁶¹

ur da ttcmmalx yukk n lhmm all nēawd wiss sin

ur illi wass g ḡa sirsy s unzgum⁶² sg ḡifi

ma mi rzzuy ad t id ḡy, ntta tnna ḡ iggunin⁶³

raēa tṡme ayḡḡar is ran ad i grn g wafa⁶⁴

mqqar djuwny all uḡly waxxa ḡiy tṡajat⁶⁵ ur da ḡ ttdam ddunit

unna xf d ibdda mully⁶⁶ idda ur sar d yayul

waxxa yuddja timizar, waxxa yuddja araw ns tkka d lmut ddaw

as

ur d ittrra⁶⁷ uyrib udm nna ircan g wacal

mr dikk^wn rrbḡ a dduyt, mur tṡil iqqim nnbi naf d lanbya llan

ar iqqim awd dadd inw iqqima dadd n dadd inw

iqqim unna tn yurun kull a nkkat ddiwan⁶⁸

ad tannid afqqir ign xf ufqqir g wacal⁶⁹

59 waxxa da ittettir ufgan aynna ira, ur da yaka ṡbbi xs aynna yarun xf bnamd.

60 ifry aḡ ssed allig ur yad tqqimi turrugza lliy taqdimt.

61 unfy ifassn i ddunit maca trra i.

62 unna ur ihnnan g lxaḡr nns is yusy anzgum, unna t isrsn da itthnna.

63 lmut ayd iggunnan bnamd.

64 unna g illa tṡme da ittettir ṡbbi yay nn abrid nna t ittawin s jihnnama.

65 taddart mm tduliwin ieddin. da ttilint taddrwin ddy g tmdinin ugar n iḡrman.

66 unna mi tga tirmt tins.

67 ittrara.

68 ad ntmdakaḡ, ad ntmsawal ar ntmyaka inymisn.

69 mr ur da ttmtatn mddn ur aḡ ittasy wawal kull.

walaynni ʔbbi da ittaru i ca mcta ayd a nn ittkka g ddunit
 adday g t kmmln immutty iwaæd tin ddima⁷⁰
 ay ay nn iqqnn a yunw mc ur iṣamḥ bab n lḥqq a tad i iggunin
 isul i lmḥç ad t kky isul ṣṣiṛaṭ ad t kky a mulana ssuhinat t⁷¹
 nsdiri nn⁷² a ʔbbi udm n muḥmd ingray ikk
 mc ur icafe sisi nnbi da nn nyus g wafa

70 da ittkmmal tirmt nns g ddunit iddu s lixra nna idumn.

71 lmḥç d ṣṣiṛaṭ, snat n tfrkiwin nna g ttkka ʔruḥ yili digst lḥsab qbl ad tddu s ljnt ny jihnnama.

72 nuzn nn.

timdyazin n tudrt

zzurx c ad ac ȳry a sidi řbbi
 cgg a ȳr giȳ imřiei⁷³ a mulana
 lla c ssutury amur⁷⁴ nc a řbbi
 g iyi zg winna trid a ur yuxđđun
 a řbbi zmmem ȳifi ȳas lxir
 nkkin d winna slanin i may nniȳ

ad addjȳ wad nasy unna da t ittdjarn
 ur da tthwuy amm nkkin amm umzđaw
 lla ieddil i ifilan xf ufggag
 ku nnue iga t imxalaf ur immswa
 a kk asiy a umlil ar iss nttřcam
 hac azgza ȳury illa ȳuri uwray
 yili yukk ur iřli iga llun ns abxxan
 unna, ur da t tteacary may t riȳ
 riȳ lfalt n lxir a řbbi ttry ac
 g i yi tt g ili⁷⁵ nw ula wi řadřnin
 unna d iddan afn lman immann lman

73 idda d sg umyag řaca. imřiei ȳr řbbi = unna ittgannan řbbi.

74 afrag.

75 amur.

all is d yayul s lman yr ayt mas
adday msasan wulawn d leaql
mad is tga tadfi ma gg ttueffan

dÿi g d giy llsas i wawal izil
ad zaydy altu s wawal ur i xssan⁷⁶
adday ittuyissn bnadm d amdyaz
ma mi ttsddiriyn⁷⁷ aya ur t ittnfae
nkk beda (a)kk^w ur ttettuy awal iziln
maḥdd illa uḍar inu lla ttddun
ad kkry ad uty i wawal aḥzzam⁷⁸
a imddukkal max is k^wn ttettuy
çhal n yukk issn i, yukk ur i yssin
zziy agg^wd awal mc zılın a kk ittnfae
yili yukk ur iḥmil aynna g lliy
iga uedaw inw ammi yay ittetaq
a yamḥsad inw ur ax tbaḍd i ca
ur ac nbaḍ i ca rrzq iwala ṛbbi
ma c ittgg uydded⁷⁹ nna yifi ttggad
tiwid t g wul nc maca ur c ittnfae
ixxa ddrē ixxa ljhḍ iweṛ uslki⁸⁰
ha n ddunit ur ax tci ḍḍmman

76 illa wawal yur umdyaz iwjd xf ku askkin.

77 sddiry = ffr, ssnfy.

78 ad t fşşly ard d yas xf ku askkin.

79 aḥraq, azeaf.

80 aḥqqr.

çal n yukk a yr truh inna tcfa s
 tddu tzry şşbaḥ ammi ur tnsi
 çal n yukk ay nannay xf lk^wrsi
 ar issdguwus lḥcam ns iḥṛra
 all ass nna g asn inna ṛbbi ḥdda
 ieayd d ammi ur dḡin ikki lḥcam
 lḥaşul adday ittdeu ca s lqwwa
 dḡef a s yiggirn i lemṛ ar iss itmtat
 win tyira ṛriy i sidi ṛbbi
 ad i ihdu ad ttawiy beitt⁸¹ cwi
 ihdu d unna s islan i uynna nqqis
 unna igan anslm a ṛbbi ṛfr as

81 awy beidt = ddu s ttawil, s lḥil ; ḥdu iyf nnk ; erq i uynna ur iḥlin.

a ci zzury a waḥd a luḥid ittealamn, a ṛbbi, xf id lyibat
 iḍæ uzgu yurc iḍæ ac unṣar d tagut ad t tadnd⁸² ad issw lllummt
 mr tayul s ifassn i ḥdd ad isswa wins addjn ca bbin tn yifs
 maca kulci winc a ṛbbi lamṛ nc ayd isnyaddun tafuct
 mc iffu lḥal ad d taly zg lqblt all tyly tagg ix f i ssiḥl⁸³
 ur issin ḥdd adyar nna yr tyly ula unna zg yr ad taly
 magg ttmbaḍn a mulana g lmxazn nc ur igi ccyl wins
 ttry ac ad yifi tgm amal⁸⁴ tcfim ay d lezz ad any d ṣaḥn
 lliy ac g umur a ljid lmujud ha n imffrjn ad ay ttfazn⁸⁵
 yms as i leib⁸⁶ inw ad ur ibayn ad any itteyab uqrin inw

arra xllf a yaqmu awal ad ttqisy is ggudin inymisn
 ullah ar da ggany all d fafay hzzay d a lḥsab ar c kkaty⁸⁷
 a yul inw a wa iemmr digi mcrḍul da (ar) i zṣadnt lmḥayn⁸⁸
 ur ufiy ma g ay tumn tasa nu ad as cawdy ad iqqn imi ns⁸⁹

82 aynna mi yudn mulana ayd ittjrun.

83 ir n lbḥr.

84 unna mi iga ṛbbi amal⁸⁴, ur da s ittjru uynna ixan.

85 da digny sawaln s leib

86 strat i

87 da ikkat lḥsab s yid d wass.

88 da i sxbnt aḍu.

89 unna g tumnd, da as ttqqisd tink iddu yals as dat mddn.

nanny middn kulci mmcdan iqqma ku yukk yamz tadawt i wayd⁹⁰

a bu nniyt a wa u(r) sar tgid udm iziln jaj n widda (d) ttşarafd
unna ittxwwaḍn a mi tca luqt tsaed i urgaz ittnafaqn⁹¹
addj i ad ruḡ ad sxsiḡ ul inu⁹² g luqt ad nna da issxlaen
ullah a zzman ar eaydn ibddl idda lxir nna da tteqqaly
tdda taymat ur da ttmsuggur matta lmuncḡ a da ttannayx
mr yufi gmac abrid, yaka ḡ lmut, iḡr as tdda d ar k^wn tawy
ur ifṛṛḡ gmac ḡas mc as iḡza i uḡur⁹³ nc ad ur t ittanny
iwa asy ḡḡulm a ṛbbi⁹⁴ zzigny ha lḡqq iḡab ur t annayḡ
in as i lmskin ma c icfan aqqmu ḡa isiwlḡ adday c id tawy
mc ur iṣḡi waqrab nc ad ttidjim⁹⁵ ca n wasidd ad t tannaym
waxxa da irzzu lḡqq ns ar ittru, d ad t ḡqqrn adday t annayn
ur illi unna ḡa tḡrrc tasa⁹⁶ nc a kk id ḡarṣn⁹⁷ ad utn yifc⁹⁸
iwa asy ḡḡulm a ṛbbi zzigny ha lḡqq iḡab ur t annayḡ⁹⁹
ullah a zzman ar eaydn ibddl, idda lxir lli da tteqqalx
ddan ixamn dda iysan a tarict idd is tunf tizi i ywllaen¹⁰⁰

90 mmḡdan grasn ku ka da isawal g wayḡ ḡart tadawt nns. da ttmyinin lēib grasn.

91 ur tṣḡi nniyt n unna ittxwwaḍn ar ittnafaq.

92 ad swunfuy tswunfu twngimt inu.

93 iḡza i uḡur n ka = issak^f t id. inḡa t.

94 amz aḡ lḡqq a ṛbbi. ary aḡ i uynna ixan.

95 ad tgannam.

96 ur illi unna innan ad dikk iḡnna. tga tasa ansa n lḡnint.

97 ad idk bddin, ad ak eawwn.

98 a k ḡin ddaw yifr nnsn, ad nnayn d unna iran ad idk innay.

99 da ysawal ccix da xf lmḡkama nna ur da ittamzn lḡqq i umzluḡ.

100 awllaē = angmar, amnay.

max a yawras¹⁰¹ is tiwid amuttl¹⁰² allig da c ittuga iħallasn¹⁰³
 nzyat i uzrzay¹⁰⁴ lk^w r̥isa tdend¹⁰⁵ i uxub nna d irrsn yifc¹⁰⁶
 idda wargam¹⁰⁷ ur da t ttinniyy ula ssnaħ nna da ttellaqm
 iwa gan imecaqn nc¹⁰⁸ ammi mmutn ur illi unna d ittħrracn
 a tađutt mad is tunfd¹⁰⁹ a ta ur annayy ieccuba¹¹⁰ ur qqimn
 ddant tinna s yiēddiln i uqrcal d izđi ad llmnt issn¹¹¹
 tga tarřħalin¹¹² s lēyyinat¹¹³ tg axam da ittšaga¹¹⁴ uřaēa ns
 axam n tmħruct idħr unna t yannayn inin ad ik^w cm yurs
 assa lla inulan¹¹⁵ d iyrman umẓn g uđyar lli g ar ttjmaēn¹¹⁶
 an ig ittffu lħal a g ittay yiđ inya y ugadir s lyummt¹¹⁷
 řbbi ad yadj udm ugllid nny ic as d lezz ad ittmun idsn
 ica ay lhna, lħuryya tinny, lman winny, ma zg ttxmmamy?
 iħđa ay d a tt iħđu řbbi, ur ngg^wid ca yađn ad ay isiwl

101 ayis azgg^way.

102 is yifk illa lbattl.

103 iga uħallas da, yat tbarda ixnan ar tbr̥ry tadawt i lbhimt. da ttinin aħallas awd i ka n ueban irkan, nna ibbin s tmara.

104 unna ixddmn yf tyrađ nns ar ittasy i mddn aynna yifsn isttūln.

105 tšbřd.

106 aynna ak d yuzn mulana sg yurs. aynna mi ur tbađd.

107 algamu.

108 winna k iran, ismunnn nk.

109 ur illi mayd tt ixddmn, eaydn mddn yas yr lmika. ur illi mayd ittlmn tađutt nny.

110 aeccabu = axam.

111 ur yad qqimint twtmin nna issnn i tađutt.

112 usu n tađutt igan ibrdan n ilqqđn

113 s lanwae.

114 da ittiejib.

115 anwal = lbraka n lmika.

116 umẓn inulan ađyar n ixamn, ur yad tqqimi lħnint gr mddn.

117 ur yad gin mddn iřħħaln, ur da ttffyn ađyar dyi g bn̥an iyrman s ttabut. aynnay da isqnađ bn̥adm iwalfn asara.

nzzur c a mulana cgg ayd ittnbadn g ddunit lamʔ winnun
 ʔʔay win ʔbbi lamʔ wins ur illi ma s igan acrik i wawal
 idd is da ittcawaʔ bnamd i uynna da ttggan ur t id ssamun
 « kun fa yakun » aynna ira ʔbbi d ad t ig ur asn ixssa ca
 iga lewari, iga asskarn, ediln i yybula, cfin ay aman
 ku lxir iga ax t bab lq^wdra day ng iʂaʔtn i umyaway¹¹⁸
 iwa gmac ur iqqim iga gmac ula awd winna tn inn iwalan
 ku (yu)kk digny ira ʔas ixf ns uma anzgum ur t nttmyasay
 mur digny illi liman nmmcf a nniyt gray icf ay d kulci
 a namʔ gg ubrid n ʔbbi ur sar inni awd yukk ad t tay tmara
 maca iealm yannay dɔdɔlm iedda day ig ammi ur any yannay
 ttutn isk^wla ttutn yigran¹¹⁹ ur illi g ddunit mayd tannid
 kkant d lellat a ʔbbi xf lyllat idhʔ uya xs ur nmfafa¹²⁰
 nffy ibrdan aynna xf iwʂʂa muhmd ur as numiz awal
 lla y tsneatd a ʔbbi lealamat da ur da nttaf a s titi
 ʔbbi ur ay igi ca ur da y dɔllmn ur ay igi ma s ay idarʔa
 nkk^wni a ggan iyddarn, nffy kull ibrdan, ncfa tt i eari
 mqqr ʔurun ittʂa urgaz ʔas lla c isslhu a kk tamʔ titi

118 nmmhda gray ar nttnay gray.

119 yay ka lyllat d lbhaym.

120 yugr mayd ixnan mayd iɣlan. iedda leib allig ur yad ay idhʔ uynna iziln.

yadr uyđđar aflla nc i uyrib ad ig ammi as tħrrc tasa¹²¹
 llah ya řbbi llah idda lhqq iga afrđi rran t ayt tillas
 nyra wn a řbbi ssilw d ikrusn¹²² hatin ddunit nc tđarřa
 řamħ ay g winna c idāen a řbbi d řřbyan ur ssinn i walu¹²³

121 yudr i uyrib = da yalla ; iřzm i imřřawn ami digs tlla lħnint, ntta iga ayđđar.

122 silw ay a řbbi i tmukrisin.

123 řamħ ay a řbbi g wudm n mddn nna k idāen d win icirran imžzyann.

a k nzzur a ljid lmujud a wadda ittnbadn, a ʔbbi, xf id lyibat
iɖæ ac unʒar d tagut

a hya ʔbbi ʔriy ac ad tsllkd agg^wa nu¹²⁴ g wansa nna g illa
umyagar¹²⁵

a hɖu t all nn yay amazir¹²⁶

a hya ʔbbi mc kkry a kk iniy idd is nqqim d a kk iniy fʔrj digi
a hya ʔbbi cf iyi tukki nc s ifassn nc ay mi riy ad d tkk zzigun
ajmil nc ay da ttɖtadjay

ad xllfy llyā ya riy a nbdu wayɖ a ya agg emmʔn ix f inw cigan
a yay(d) qqisy ur qaddan

yusy i ix f inw aynna yusy ɛari gg ikccidn iɛdda lɔayl¹²⁷ digi
agg^wd azgza ifʔrc cigan¹²⁸

ar zddmn iqqbiln zzigi icfa yi d ʔbbi lbaʔaka txatr digi¹²⁹

kukk yusi d aynna iɖtadja

giy tin tɖalb ad ttiniy lɔadit, ammi qqray illa leilm digi

124 tudrt inu d lhmm inu d uynna yifi yarun ad t gy.

125 aɖyar yaksuln, iga amrdul is d aɖyar g illa umyagar ur yaksul.

126 ard nn yay aɖyar nna mi ira ad t inn yawɖ. ard izdy g tmazirt igan tins.

127 amɔayl nɔ lɔayl = aqdim nna ircan.

128 itk^war ix f inu s inymisn iqdimm ilin digs awd kigan n wujdidn.

129 da digi ttasin iqbiln iwaliwn nna asn inm n i tudrt nnsn, ifuku yasn timukrisin nnsn.

qrrbat d cwi slat lħadit
 awyat lfayda, awal umdyaz ifhm digs amm tħalb nydd ugar
 ur ttffry awal zzigun
 ku (yu)kk digun iřzm imjjan a winna mi tteawady ad ur iggan
 zzigi
 cħađt a ggan tiyđđarin ur ittamn bnadm ad imun d undlib¹³⁰ ns
 iwa cħađt a agg rddln addur
 ha c tamzyarut lmal a unna da t ittamn ad immutty lyrr a gga
 ass g iřhl ixwu amazir
 day ieayd walli iynan g lflus ur t annayy ad xtarn tajllabiyt
 lla ittuslka¹³¹ ig imħtidji
 tiss snat řřaħt ayd tt igan mcta ay nannay s dđre illa s ufud¹³² ns
 lla yttkk asawn ikk imudal, llig xatrn ar ittusxmuzzur¹³³
 řřaħt ns tga s tieqqidin¹³⁴
 tiss cħađt dduyt ayd tt igan, cħal agg ttinid ad iqqim da d g tudrt
 fkkř llħd all ikk nnig ac¹³⁵
 ass g ifdđa rrřq ns ur iqqim ad inyuddu xf uđar asin t imajur¹³⁶
 day ig afřđi ur ufin adjar
 kulci da d ifru g ddunit ur iqqim řas udm n řbbi nsul nřaja t
 ad i imħu ddhub nna giy

130 aedaw.

131 ittuhggar.

132 iřħa ur t yay wađu.

133 zrin t mddn iqqim řas ntta.

134 timukrisin nna mi ur yufi bnadm ad id snt ibđu.

135 ard ak adrn g tmdłt.

136 winna iran lajr řur řbbi.

a hya ʔbbi nḥudr yurun s sidi nnbi ʃamḥ as i llummt nc zzigun
ha n ca a nn idṛ g uḥmadju¹³⁷

137 leafit n jihnnama.

timdyazin xf ufgan

zzurx c a ʔbbi ʔriy ac a bu lmxazn ibd̥dun ass d yid̥an
 a war bbas a war ca n ayt mas is ur ʔurs ca d ittmdacar
 a mulana cgg ay mi ttry amur ddima
 a llah llah a layla-hil-llah a yism imqqurn xf ddunit
 ad i tʃad̥rd nnbi adda ʔ iħdda wass¹³⁸
 i id̥ nna g ur ittnafæ lmal ula tnafeṃ a imddukkal
 nna g ur iqqimi imi nw ad isawal ula nħrrc d ifassn dati
 nna g ur qqimay ad raæay is ibed ubrid ula qrrbn iyi
 a llah llah a ʃʃaħt inu mqqar nmun iqqn nn a nmzaray¹³⁹
 mc ur immut bnadm adday t tawd̥ tusr iysan ad nbaʔan¹⁴⁰
 yayul ufud nna s ttkkay isiwan ur yad iqqim ljh̥d idda s
 ayuly da tdduy s umawis¹⁴¹ gg ubrid flld̥n¹⁴² ay iεjjuma
 mc ur seawny i uḏaʔ inw s uεkk^waz ad tuttiy g wacal
 tnaqqsd a tiddi nu ur iqqima ʔuri lqdd nna amzyaru
 myar nniy ad sggdy tumz̥d̥ i d a tusr iεjjuma sg wammas
 zziy a cmmin a tusr adday d tawd̥d iysan lla tn tsnbaʔad

138 unna mi iħad̥r nnbi ass g immut d wass n lħsab da id̥mme ad iddu s l̥nt.

139 ku ka da ibd̥du d ʃʃaħt nns adday as yawd̥ wass.

140 ad zll̥n, ad nqqr̥n, ad tutt̥in.

141 amawis, iga t ucarim nna ttg̥gan mdd̥n i lbhimt ad ur tddu s aeraq. da as cr̥mn s tgatut igzzuln ʔan uḏaʔ n dat d ʔan uḏaʔ n ḏaʔt.

142 flld̥ = cr̥m. da flld̥n lmfaʃil i unna iwssirn. ur yad iyyi ad isirry g twada ula iyy ad immctg s uynna ira.

ur da ttslay i ca myar i iyra wala nsmme i ma ny d inna
mc ur şhudrn aqmu s amzzuy idd is dmey a nmsfham id s
lla ttggad a tusr amm unbdu adday inw, ʔas lla tturiyn icrm iyll
ddaw as

da ttannayy yukk nini krad, inaqqs i usidd xf ddunit
zg wis bdiy d tuymas a ʔ ibddl wudm inu lli amzyaru
ayuly da ssxlaey araw inu unna d ʔarşy¹⁴³ irul z ʔifi
effan i waraw inu nna xf xddmy ar rgg^wly idan d wussan
lla ttggan uttci ezln i winu ʔas nkk qqimay bla ca
illa lkas nna g da ssay atay lla teqqlm¹⁴⁴ iyi t zg winnun
a ʔiyddarn a ʔiysan inu nmmydar, nmmzgal xf ddunit
uma ku yass llig mzzıyy da ttakly idr wacal ddaw i¹⁴⁵
ittay lhal¹⁴⁶ lla nttkka ʔari kky d asskar¹⁴⁷ msasan t dati
ittay lhal lla ttraey ʔr ca n lusiet anniy izan g ʔari¹⁴⁸
a ʔiyddarn a iysan inu nmmydar, nmmzgal xf ddunit

143 unna riʔ ad amzy g urbi nu irul igg^wd sg digi.

144 imassn nna iʔtadja unna iwssirn llan stin.

145 s ljh d inu iddy mzzıyy.

146 dilliy. luqt lliy.

147 luḡa. da as ttinin aksar g tmizar yaḡnin.

148 dilliy isul imen izri nu ar ttinniyy awd aynna imzzıyn kigan.

a ci zzurx a bu lmxazin, a war acrik a řbbi cgg agg ttnbadn digny
řbbi yanny ay ur t nannay, ur issin řdd a mulana ma g tllid
bniday

tbđid rrzq i lmxaliq, unna mi ica ca iřđu t all as řddan lmijal
yms i s ucđad a mulana, nlla c gg umur a řbbi ha n ad řřřan
imeidan

srs a yaqqmu wad ttini ur sulay řr s aqjdim a yagraw ad ay iđurn
inya yi lhinun¹⁴⁹ n wawal ur da ggany a yimddukkal, llya tcbbr
digi¹⁵⁰

lla ggany lla nsawal, ndda g ubrid ar nsawal, ur nufi tnna giy
unna y isran¹⁵¹ ad ttinin ixwa wanly i urgaz a, magg ra
timdyazin¹⁵²

maca lřqq ay ttinin a tijjumea udry am, ikka d wacal nnig am¹⁵³

149 tayri n wad ig bnamd ka. adday tny tyufi yan bnamd n ka n tyawsa nna ur igi sg
wahli. tnya yi tyufi n wawal, riş ad siwly.

150 llan izlan g işf inu s yiđ d wass.

151 isllan, issydn, issfldn.

152 řaln mddn is ur illi g işf n umdyaz řas awal d llya. iga ami ur t igi řbbi s
řawsiwin d tmukrisin n ddunit.

153 ur ili umdyaz ismunu, ibđa d ujmmue ar ittddu řas nnta d işf nns ami iga ahyud.

sgg^wis ur qqiman ixatarn¹⁵⁴ ina s i llyā ma km riḡ¹⁵⁵ a ta qqḏan
imḥdidjan

assa rra icirran¹⁵⁶, axatar iga buetata¹⁵⁷ gllin amm tslmya ḡdd
ugar¹⁵⁸

ur ufin ka d ittmcawar, yac a bu ṭhawit¹⁵⁹ tcfid tadawt nc i
wgadir¹⁶⁰

tṇya tn tmṭṭudṭ s wawal idam uḥbir¹⁶¹ aflla ns da s ṭṭraz
lmizan¹⁶²

unna mi ṭṣaḥa tneimalt¹⁶³ ead zaydn ḡifs waraw ns endat, ixub as
mc isiwl lla t ttsuxan¹⁶⁴ iwa may mi yak a yicmkarn¹⁶⁵ tadawt
digun

tram ajmil i ibbatun llig ittawy id aflla nnun ar d ttawin azal¹⁶⁶
is ibby ṣṣaḥt ns aflla nnun assa g as bdda iḡsan ar as ttram¹⁶⁷ s
wugar

ullah a lmṣxuṭ ur iṭraḥ ad ieafr ard iwḥl ad kkin waman nnigas¹⁶⁸

154 mddn iqdimm nna issnn atig n wawal d tmdyazin.

155 da ittetr umdyaz i tayri n wawal ad ids tbḏu, ad as ṭṭzm, ad icayd ad ig am
mddn yaḏnin llig ur illi mayd as issflidn.

156 lhan mddn s tarwa nnsn d tmukrisin n tudrt.

157 awtm igan argaz, igan lfḥl.

158 waxxa iga argaz, ur iḡiy ad yasy iḡf nns am tslmya.

159 bu ṣṣaḥt, unna iṣḥan, unna ḡur addur ar ikkat ṭṭay i mddn.

160 ur iḡiy mayd ixddm, isnnd ḡr agadir.

161 mcrḏul d mayd igan tamukrist.

162 tṇya t tmṭṭudṭ, da as ṭṣxṣar ṭṭay adday yiri ad ig ka n ṭṡawsa akk^w matta nttat. ayt
izlan ayd isawaln xf lmizan ; da ykkat ccix lkamanja nydd lutaṭ yamṣ as bu tallunt
lmizan ar ttirrn. mk iṭza bu tallunt lmizan ixṣr izli.

163 unna mi d ṭay g umur nns ka n tmṭṭudṭ ur iḥlin, mm tmukrisin.

164 da t ttggan d unna ur iḥlin.

165 arraw n zznaḡi, win bṭṭa.

166 da ttmḥasabn icirran d bab nnsn, ttun is d nttā ayd ḡifsn ikkatn tamara s yid d
wass.

167 rru (rnu) = eawd.

unna tay titi n ixatarn u(r) sar idmie ass iżiln ad as d kkin
lbiban¹⁶⁹

ammi nn idr ammas n wanu, ad icbbr ard iwħl, ad d ieayd ittutty
s abud

stray i šşxd a mulana ula iqqbiln ad nna da d ittræan bniday
ŗbbi da ttwşşan nnan ay unna y ieşan ur igg^wid adday idæ
lwaldin¹⁷⁰

myar irza lla t ttdawan, tlla řrda n ifqqirn tgra d lhjab nnig as¹⁷¹
mc gan ajbir¹⁷² irşşa yas ad ieayd uđar ns ad immuttr amm uynna
gan

yayul ikkr bđan d tissi¹⁷³ ica yas sidi řbbi ľefu igr tiekk^wazin
yayul ikkr lla issara, ľefu win sidi řbbi uma ľebd idd is as ibad

168 icirran nna ur iħlin, aynna ran gin t, da tn ikkat řbbi.

169 unna xf šxdn lwaldin nns ur da ittinniy ass umlil g tudrt.

170 unna idæen winna t yurun, waxxa ieşa řbbi ur t ittay uynna ixan.

171 tgra d lhjab nnig as = tfrg as, tstr t.

172 assas nna ttggan mddn i unna mi irza ka g iejjuma g şşaħt nns.

173 ibda d tissi = ijy, ur yad t yay ka.

nzzur c a waḥ(d) a luḥid a dḍamn a ṛbbi da wn qqary
 cgg a ur ilin ca n lḥbab, ur illi unna c ittxalafn
 cgg ayd yakn nydd ad ay ikks a ṛbbi kulci winc
 ssuhnat ay d id lbiban i rrẓq ur ay ttmnnakn¹⁷⁵
 adda y yili lxir g jaj ifassn a(yd) (a)x ttizil lmeict
 ad asn akay ca i waddjaṛn inw ar akay i umssutr
 adda (a)y tili lmaḥnna g wul inw infe iyi lmal inw
 namẓ imi nw¹⁷⁶ ad ur i d ittaly ad ttiniy cfiy asn
 mc da ttfyyacy¹⁷⁷ aynna da aky idēy ur ay ttinfaen
 unna ur icfin ḍydaḍ¹⁷⁸ ur ḍmie g tann a ttn inn afn¹⁷⁹
 iwa myar izry timizar illa s lmal iyna digs
 iwa myar iga jjllidj issily iẓrm¹⁸⁰ ur ittmun issn
 adda s d iṛuḥ wass ns¹⁸¹ ad iddu xs lcttan¹⁸² a ẓr a yawy

174 anurẓm n ufus = tanfkayt. unna ittggan lxir ar yaka aynna yufa i mddn ay mi ttinin innurẓm as ufus.

175 ad ay anfn lbiban ur ttekkasn.

176 iqqn imi nns ad ur isawal g mddn.

177 da ittfyyac unna ittinin giy aya, giy ayinn. da ittbbi tafsut.

178 da, daddy # dinn.

179 unna ittssddaqn g tudrt, da s ittṣaḥ lajr g lixra.

180 zik, suln ayt iẓrman ḍefn ar bnnun taddrwin mm yat tduli nnig uḥanu n lbhayn. ḍyi nna g djuwnn its n mddn, da bnnun s ssima d lḥdid tiẓrmin tixatarin gn asnt jjllij d lbantura.

181 adday as yawḍ wass ad immt.

182 lcttan umlil nna g ittuḥnnaḍ umttin.

fkkɾ cwi, cty lh̄bab nc acm a(d) ttqqimad cwi issn
 ddu ʔr imac suggr t inn a wa ʔr as qqiman tama ns
 a wa lh̄dd n lmaḥnna ddunit ay(d) ttisin tasa nc
 uma mc as iʔra llh̄d¹⁸³ idd is idm̄e g ca ad tn annayn
 a yunw a yunw a nkk igan aḥyud̄ ur fkkiry!
 giʔ aḥyud̄ ar ḍmm̄eʔ a ddunit a nqqim ur ttmtaty
 ddan winna iēzzn yad a lixra tiwid ayt ḍḍsart¹⁸⁴
 mani nnbi d ismun̄n ns a ddunit, sn̄et i ma ʔr ayuln
 iwa mr iri ddunit, ad iqqim, suln altu ad tn annayy
 maca iēffa tt yiri ad iss ibḍu iddu slmn̄n diḡs¹⁸⁵
 a ṛbbi ʔriʔ ac fr̄rj diḡi¹⁸⁶ ṣam̄ḥ a ṛbbi i lxaṭa nu¹⁸⁷
 llumt nna idfaṛn̄ nnabi tum̄n iss m̄yar ur t annayn
 a ṛbbi nga t inn ʔurc d udm̄¹⁸⁸ ṣam̄ḥ a ṛbbi i llumma ns

183 islliwn iflulac nna s ttadr̄n mddn i umttin. iga llh̄d g wawal a timḍlt.

184 ayt waddur amqran g mddn.

185 immut nnbi iddy ṣam̄ḥ g tudrt. issn is ur tdum tg ad̄ʔar n lʔrr.

186 ssuse ʔifi ddunit ad ur i tny tyufi ula tamara.

187 aynna g x^wḍiʔ.

188 ṣam̄ḥ aʔ g wudm n nnbi.

zzurx c ad ac ȳry a sidi řbbi, a wa cgg a ȳr giy imřiei¹⁹⁰

lla c ssutury amur nc a řbbi, ad i tħđud ad ur i ttmrrat

ȳms a řbbi i ľeib inu s ucdđur¹⁹¹, ad ur ibayn dat n ľyaci

ad ac smuttiȳ wa nasy wayđnin, a wa ur da nggan ur sulay

ad kkry ad utȳ i wawal astaw¹⁹², ad asiȳ anzugum i ľlya¹⁹³ wad

ħma unna ȳ iȳran afȳ may nniȳ, awal adda idrus a ur iȳiln¹⁹⁴

adda iȳzif agg^wd ľħal xf umdyaz, ra imřřřjn ad t tteyyarñ

idam ľħal agg^wd i wawal iqlla, a imaziȳn lla nttmrrat¹⁹⁵

lla nssay all yufu nřřaz awal, adday as d  awdy ukan nttu t¹⁹⁶

giȳ ammi qqazy mmanny d islli¹⁹⁷, mmunniȳ ľjhd irran winu

ȳas aħnjif a g tt tawiȳ¹⁹⁸, ur rđiȳ ad iqqim uđyar inu uran¹⁹⁹

189 aslki = acmmt.

190 cgg aȳd ttgannay, ur da sksiȳ awd ȳan ȳađn.

191 str aynna giȳ ad ur t ȳisin ľyaci.

192 da ttinin mddn iwt tastawt i unna inkrñ ad isskr ka n ȳawsa ibdd ȳifs. iħzzm ȳf ȳawsa.

193 ad mealay d wawal ad ur t inn adjȳ jaj inu.

194 da ttirin mddn ȳan urgaz nna mi ȳurs mayd ittini. unna ifstan, da digs rgg^wln wiyyađ acku ur řřin mayd illan g iȳf nns ula da tn iřřřřaħ.

195 ȳayul wawal inaqqs s wanct n tmukrisin n tudrt allig ȳayul unccad da ittmrrat.

196 da isawal ard iffu ittu aynna inna acku da izlla wawal.

197 unna immunnan islli adday da iqqaz, da as iřřaz iȳf n uglzim.

198 iga bu uħnjif ȳan urgaz nna ittřȳyacrñ ar ittġga iȳf nns g ȳignna.

199 unna mi ȳura uđyar nns g tmazirt, hat ur ȳamu ula iga bu waddur. iga ami ur illi.

riḡ ad ac iniḡ ca tamẓd i awal²⁰⁰, awal ad, is iḡa amm luṡiḡt
 ha n ad ttamnd unna da c iṡṡṡan ad tinid anzgum as c ira²⁰¹
 ira ḡas ad iḡḡu zg digun askkin, ad d iḡrs imjjann²⁰² ar c ikkat
 mc ur tgid uccn g wuccann a k ttcin²⁰³, iwa ha n ad thwud awy
 beitt²⁰⁴
 hatin ttanni c tad, ur c tanny ta²⁰⁵, iwa hzza jjmeat ixḡ nnun²⁰⁶
 kant aflla nu²⁰⁷ ssnx c, aynna tnnid, a ya mi da ttjru amm nkkin!
 lla s seawany i ca ar nḡkkd²⁰⁸, imil ur aḡ d yuliy walu²⁰⁹
 ammi nkkat s ṡṡwidā²¹⁰ dat uḡryal, ma s ican alln da ittṡaean²¹¹
 magg nna wuccn i winna d ittmsal? nnan as awddi ma s tcwid?
 inna sn hatin nkk ur idd is cwiḡ, kkant aflla nu²¹² da ar ntteqqal
 idda unna s iḡzan ukan iḡms as²¹³, aha ḡy d anjdi²¹⁴ tamẓ iḡi
 llig i imnaqqar wuzzal nnig ufud²¹⁵, ur ufiḡ awddi imfukan
 da ar ttiniḡ yuf ad bbiḡ aḡaṡ, ula ad i ileb issi ungmar²¹⁶
 kkan t aflla n wuccn ur asnt ieqqil, ullah a yaḡḡḡar ittmanna tt

200 ssfld i mayd riḡ ad ac iniḡ.

201 ira ad tasid anzgum i uskkin nns.

202 ad d ḡifk iqqn alln. ad d ḡifk iewwl.

203 inna as bu wawal : unna ur iḡin uccn, ad t ttcin wuccann.

204 awy beitt = ddu s ttawil, ḡḡu iḡf nnk.

205 mk ṡṡḡd i yuwt tamẓ k tayḡ.

206 kkr ad tgḡ ka n ṡṡawsa nna k infen.

207 da isawal ḡf tinna as iḡṡan g tudrt nns.

208 ngḡwḡd ar nttrḡḡiḡi.

209 ka ur aḡ iṡaḡ adday nut tamara baṡṡl.

210 da nṡḡur abuḡ. da ntṡṡṡaḡ s uhzza n tdist.

211 ur yufi uḡryal ma s isksiḡ tamṡṡuḡt ittṡṡaḡn.

212 icwa wuccn acku ḡṡant as tmukrisin kigan g tudrt nns.

213 da iqqaz ungmar i tzqqurt irar ḡifs imiq n wakal d iḡclafn ar ittḡanna ad as tamẓ
 ka n umudr.

214 ḡiḡ d anjdi = yuḡy i d ubrid.

215 tumẓ i tzqqurt aḡaṡ.

216 yuf is i ibby uḡaṡ ula yumẓ i ungmar ad i inḡ.

yanny uedaw ayyul usin icrwan, ha iwt aqjdim assn aḍar²¹⁷
inna sn eafac sny i ttuḍrray, adday qrrby wr inn srs i
yas iny nnig uyyul ar tn inqqa, ur udjin awd yukk ur t ttcin
aha inna as srs i lla-hnnik, iwa ddu jbr ihitar i umksa²¹⁸
allig iṛuḥ uyyul irin ad t nyin, inna s iwa ḥidat i mc tram
ddiy a(d) dduy yurs mc i t ica ṛbbi²¹⁹, ad d awiy ayḍḍar all
yurrun
aha iddu s ifri gin ammi immut, aha iṛḥ imjjann, alln²²⁰ aḍar
ha n uccn yannay t iqqim ar ittṣṣa, inna matta ssed a yurry
illan²²¹
day amẓn aḍar ẓr wins da yassi t²²², ira ad t inzy ur ittyannay
yas iḥqqa t uyyul iṛṣṣa ukrus²²³, ukan iduy²²⁴ d ar iṣḥurud²²⁵
lla d ittebbar g iḥclafn munn d ids, allig d yuwḍ dat i umksa
inna asn « hayac t nyi t nydd ḥyu t, uma nkk ur igi ṛṛay winu »
fhmat awal inu isinat lmena, tisinm ma xf d isiwl imi
awal ad uwiḡ t id aflla nny kull, winna icwan d winna ḥfanin²²⁶
lla tt ittemmat ca g ca da ar ittṣṣa, ur ictiy ma s ittyaran²²⁷
mc ur igg^wid ca lēbd igg^wd zg ṛbbi, illa yannay d datas kulci

217 yussa i uḍar nns ami iṛḥa.

218 sgulu nn ihitar n ikrwan i bab nnsn.

219 mk i iktab.

220 agln, hzzan. ihzza uyyul iḍarṇ ami immut.

221 inna wuccn aeri nns.

222 yussa t, iḥnnḍ t.

223 tussa tmukrist.

224 iḥrrc d.

225 ar irgg^wl mṛabea.

226 winna issnn aynna d winna ur issinn.

227 ur issin aynna as iktabn g tudrt.

sidi ʔbbi yanny dɔdalm d lmdlum, isul ad msducan wi s sin
afasi da d icf lɥsab xf uʔlmaɔ adday qqimn dat i unɥcam²²⁸

228 dat n ʔbbi.

timdyazin n timmuzya

zzurx c ad ac Ƴry a sidi řbbi
 cgg a Ƴr giƳ imřiei²³⁰
 unna issutrn ca ssutrn i řbbi
 aynna ycfa ur da t ittmnna²³¹
 ula a kk iċayr mc ac d yuzđ ca²³²
 afus ns a zg d ittkk kulci
 sidi řbbi agg nqqan ar itthƳu
 ur illi ca igan amm řbbi

ad adjƳ nasy unna da t ittdjařn
 ad ally s unzgum²³³ inƳa yi
 tkka ymma nu²³⁴ ca n lawqat zrin
 ttuslka²³⁵ tden²³⁶ as i tmara
 waxxa tbby řřařt ns afl n lhmum

229 inzbayn.

230 cgg aƳd ggunniƳ.

231 ur da t itteawad i mddn. ur da id s ittƳga liċar.

232 ur da itthqqar řbbi winna itteawan, aksuln Ƴurs mddn.

233 aswingm nna issiƳin tamuđint.

234 iqqima dıgs lřal n uynna izrin.

235 ttuřqqr.

236 trra tt tmara.

ha n aynna ur da s ittyannay²³⁷
 waxxa tedil i uxam allig ihzza
 a mma nu d ṭṭrf a g ṭṭyimad²³⁸
 şbṛ a ymma nu şbṛ waxxa ttuḍṛrad
 idda řbbi ad am icf amur²³⁹
 fhmat awal inu isinat lmena
 tisinm ma xf d isiwl imi
 tnna c tmaziyt g wussan nna izrin
 giy amm uḥbbas ndṛ afus²⁴⁰
 mayd i isuggurn ma mi giy anzgum²⁴¹
 awal²⁴² inu ur da t ttfkkařn
 mqqar syuyyuy walu ma y isllan²⁴³
 illa ḍḍusi nu ddaw n ḍḍwasa²⁴⁴
 all ass nna g ay d ica řbbi lefu²⁴⁵
 ur ibaḍ agg̣ẉd yukk ad t rarın
 muḥmd ssadis, memmi turu ylli²⁴⁶
 a(yd) (a)y igan ssbba i ẉṛzẓum
 iqllb yufa ttwarix nna iṣṣan²⁴⁷

237 da tkkat tamara yf tyawsiwin n tudrt, maca ur illi mayd as ittinin şaḥa nmm.

238 da ttasy taxamt s uynna tt ixssan, maca da ṭṭyima iwr inn i mddn.

239 da ttganna ard tmmt afad ad as yamz řbbi lḥqq, ifk as amur nns.

240 unna iḍṛn afus hat innmra, iḥṣṣl. ur issin mimk ittga ad ifuku iyf nns.

241 mayd digi iswingimn ula yusy i lhmm.

242 ur da yifi sawaln. ttun ils inu (tutlayt inu).

243 gan mddn ien̄al i tyuri nu.

244 tga twiri nu tamggarut yur winna yum̄zn ṭn̄bađt.

245 ass nna g isawl ugllid g ujḍir, g 17 g wayur n ktub̄ 2001.

246 iga ugllid memmis n tmazirt inu. tamaziyt n řayan ayd t yurun.

247 illa umzruy nna iṣṣan, maca ur yaru, yili unna yarun, maca ur iṣṣi. agllid, ar itnada allig yufa unna iṣṣan yaf nn hat imaziyn imzwura ayd yusin acnyal n tmazirt.

amaziy ayd yusin lelam
 araw imaziyn agg usin icnyaln²⁴⁸
 a(yd) (a)s ican aeddass i ymnyi²⁴⁹
 da ttsaly, da ttsaly nnan i tin lhri²⁵⁰
 ayagg mmutn digs ur tfri
 ikcm muḥa uḥmmu²⁵¹ jaj iṛumin
 iga amm ugzzar gg crwan
 unna inya ɛawdn d i unna idjaɾn
 ur iqqimi awd yukk ittfaɾan
 yudja y d muḥa uḥmmu ccan²⁵² ieddān
 a yimaziyn ha n a tt tettum
 ikka d uḏayyi lhɾb, ikki t ucqqir²⁵³
 ikka uṣḥaq²⁵⁴ g yut tnila
 ikka d ususiy lhɾb ikk u bu ugmman²⁵⁵
 ikka uɛtab²⁵⁶ g yut tnila
 da ttsaly, da ttsaly nnan ay ixatarn
 ad ac nɛawd da (a)r tteqqald

248 acnyal = lelam.

249 nitni ayd iddan d imzwura s imnyi yf tmazirt.

250 ikka imnyi n lhri, tama n xnifra, asgg^was n 1914 g 13 nuwanbir. nnayn digs imaziyn d iṛumin rrun tn imaziyn waxxa ur eddin ula yursn ledda taxatart. muḥa uḥmmu ayd iḥrin imaziyn luqt nnay.

251 yan zzaeim n tbddi sg ḏayan. ilula g wattayn n 1863. nttā ayd irran aṛumy g imnyi n lhri (1914), nyint g 27 maɾṣ 1921.

252 addur.

253 iḏayyitn llan g xnifra, idd icqqirn llan g lqbab g udrar tanila n xnifra.

254 zawit n ait iṣḥaq, yan iym illan ingr zawit ccix d tyssalin, tama n xnifra. tamazirt n imhiwac.

255 ayt bugmman g ljiht n uzilal.

256 ayt etab, yat tqbil nna izḏyn g leamal n uzilal ingr ulad eyyaḏ d wuḏuḏ.

kull aynna i tteawadn eqqly as
 ammi nusi lblank²⁵⁷ ar ttdduy
 nnan i ikka ca imnyi s bla lhri
 a yagg mmuṭn diss ur tfri
 tugar talli n bugafr²⁵⁸ magg kkan
 qqiman iejjuma n lyaci
 illa ttarix imjuhad ur ibddil
 ur ibad agg^wd yukk a ttn mḥun²⁵⁹
 wa tugar talli n tzgzawt²⁶⁰ magg kkan
 gan idammn diss amm wasif
 yuli uḥdiddu²⁶¹ gg qcmirn yili ifran
 iqqim ad ixzn ar itteadḍar
 yuddja nn urūmy lqwwa²⁶² ns g mṣḍr-id²⁶³
 ir ad d aggn dat as lqqum²⁶⁴
 diss a g iduy uḥdiddu day mcbbarn
 iṛumin agg^wd yukk ur yayul

257 lblank = aṣawas.

258 imnyi n bugafr ikka g udrar n ṣayru g laṭlaṣ axatar, tamazirt n ayt eṭṭa. nnayn digṣ imaziyn d iṛumin g usgg^was n 1933 nyin digsn ugar n 3000 ingr 82000 n ueṣkriy, nitni nna ur illin ṣas s 2000 n urgaz. amunt kigan n tqbilin n imaziyn g imnyi nnay.

259 ur ibad awd yan g umzruy ad t issurf ny t isnfl ṣas unna iema ṛbbi.

260 imnyi n tzgzawt, nyan digṣ iṛumin kigan n imaziyn ar tn kkatn s taylalin allig gan waman n isaffn izgg^wayn s idammn n mddn d win lbhaym. iḍra imnyi a tanila n tunfiyt asgg^ws n 1932.

261 zdyn ayt ḥdiddu g laṭlaṣ axatar g tmnaḍt n unqqr n tafuyt. llan g wasif mlluln d wasif n usllattn.

262 lqwwa = taggalt.

263 mṣḍr-id, iga yan udrar isaggn ixḥ i waqqa g tmizar n ayt ḥdiddu tama n tilmi. ikka dinnay yan imnyi mmuṭn digṣ kigan n iṛumin, utan tn ayt ḥdiddu ass n 1 mayyu 1933.

264 ar itthil uḥdiddu allig nn iṣṣawḍ aṛumy affla n uqcmir iwt t.

ca lla ikkat s r̥r̥saʃ ittca axdmi²⁶⁵
 ttean iṛumin g wacal lmda²⁶⁶
 illa ttarix imjuhad ur ibddil
 ur ibad̥ agg^wd yukk ad tn m̥hun
 ikka uḥdiddu lḥrb ikki t umryad²⁶⁷
 ikk ueṭṭa²⁶⁸ zgg yuwt tn̥ila²⁶⁹
 kkrn iṣḥrawiyn²⁷⁰ mmunnan imny̆i
 idd ucyrucn²⁷¹ hatin yamu
 ikka umgill²⁷² g lḥrb²⁷³ ikki t umlwit²⁷⁴
 a yayt saddn²⁷⁵ hatin tamum
 ikka d uyusy²⁷⁶ lḥrb ikki t irifi²⁷⁷
 ikk ueyyac²⁷⁸ zg yut tn̥ila
 ikka undir²⁷⁹ g lḥrb ikk ubuzmmur²⁸⁰

265 llan winna immutn s r̥r̥saʃ ilin winna immutn s uxdm̥iy.

266 ittca axdm̥iy = ittca lmd̥i = ittuyr̥s as.

267 taqbilt n ayt mryad t̥zdy g tmizar n̥na iddan sg m̥sm̥rir ar tinjdad d g^wlmima.

268 taqbilt n ayt eṭṭa n usamm̥r iwr inn i laṭlaṣ axatar d tin ayt eṭṭa n umalu t̥zdy tanila n bni mllal.

269 msasan, munn x̥f uṛumy.

270 imzday n t̥filalt.

271 ayt syrucn̥ z̥d̥yn timizar n imuzzar m̥m̥muca d tmizar n̥na iddan sg g^wrrama, tama n r̥ric s anqqr n tafuyt.

272 ayt mgild z̥d̥yn sg tmazirt n uz̥ru ar attayn n tm̥ḥḍit.

273 imny̆i.

274 amzduy n yirawn n wasif n mlwit n̥na iddan sg wattayn n eari ueyyac ar ill anammas (midit̥irani), tama n t̥mdint n ujd̥a.

275 ayt saddn̥ z̥d̥yn g yirawn n t̥mdint n fas.

276 ayt yusy z̥d̥yn g tmizar n ṣ̥f̥u d bulman d yirawn n̥nsnt.

277 amzduy n lewari n r̥rif.

278 amzduy n iyrman n ddaw eari ueyyac ingr midlt d zayda. tmun tmazirt n̥nsn d wasif n unzgm̥ir. llan awd ayt eyyac n fas.

279 ayt nd̥ir̥ z̥d̥yn g tmizar n lḥajb d ein ccgag d yirawn n̥nsnt.

280 ayt zmmur z̥d̥yn g uzaṣar g t̥mdint n lx^w misat d yirawn n̥ns.

ikka ugra²⁸¹ zg yut tnila
araw imaziyn agg usin icnyaln
a(yd) (a)s ican aeddas i ymnyi
rhm a rbbi imjuhad nna iddan
tzaydd i cceb ur ittnaqqas
ieawn c a sidna tusid anzgum
ic aw it lezz ani g tllid

281 amzduy n igrwan nna izdyn ingr mknas d uđaruc g ubrid n xnifra.

zzury c a unna igan ignna gin itran a ʔbbi ggunix c
 ad i tɰdud myar dɣy i lɛdu g ifassn²⁸², grat d nnigi ifr²⁸³
 mc iyzzif ʔruɰ mqqar d srrɰy i tjebut²⁸⁴ iggafi tt ʔʔsaɰ ur ggwidɣ
 digs²⁸⁵
 ad izry aflla nu ur inni ad i ssiyn, uma tnna ictab sidi ʔbbi da
 ttawɖ
 iga ʔbbi tafuct, iga ʔbbi acal is iɛdl i ddunit
 iga d bnadm digs, ad ittnyuddu ɣifs, ad ittebad umumn²⁸⁶
 walaynni ur da ttdam a nqqim, unna ɣr iɣuɰ lmijal²⁸⁷ immt
 swa nkka cigan wala nkka imiqq, walabdda d a(d) nafɖ
 unna d izaydn ad yisin idd ad isafr
 a yagg dɖan g middn, a yagg fnan, uran imizar ns a ddunit
 max is iga ʔruɰ aɰyud a nqqim, dɖan imzwura yad dat any
 uma mr digs ca n lxir, ad qqimn middn iqqim nnabi digs
 walaynni yufa tt ɣas iɰllaln, inna s “ effax cm a ddunit,

282 mk iwala ssed inu aɛdaw, mk i yumɰ ad as iliy gr ifassn.

283 unna mi igra ʔbbi nnigas ifr ur as ittɣru awɖ ɰaɰ, ur t ittay uynna ur iɰlin.

284 tajebut n n jjwija.

285 unna istr mulana ur ikkul ijme d ʔʔsaɰ g ujebu n lmdfe ula ijra as ka.

286 iga d ʔbbi bnadm afad ad t yamn ar t ittebad.

287 unna mi as tuwɖ tirtmt.

yuf ad dduy ula k^wn eşuy a bab n lame”²⁸⁸

addj ad smuttiy llyā ya nbdu zg tayd

h̄mdu-lillah assa g nayul a yimaziyn ixatr waddur nny
zg wass nna g ix̄ttb lmalik gg ujd̄ir tannim t ma g isiwl²⁸⁹

llig inna imaziyn agg um̄zn afus i lmyrib allig ixatr

iwa wid agg kkatn yifs agg iwin iballayn²⁹⁰

iwa wid a gg ulin ɛari qqiman s laẓ cin i iħ̄mudja²⁹¹ ix̄f

ic ay l̄hal²⁹² ad as̄n ḡy aynna ran ur t̄thwuy g tudrt nsn

ic ay l̄hal a nq̄qra tamaziyt nam(u) altu g leadat nsn²⁹³

a yagllid a wa tgid ay lxir anniy cceb imqadda yurc

amm um̄zlud̄ amm unna mi icfa ṛbbi lmal, l̄h̄qq iga yuwn

amm uf̄q̄qir amm t̄slmya amm um̄ɛd̄ur, mani unna g iṣ̄am̄h̄

amm unna yum̄zn ansa uđ̄đfn amm unna igan amksa dat as̄n

unna ix̄đan g ca icf ađar ns ad iss iq̄qn²⁹⁴

ṛbbi a kk in̄ṣr a lmalik iɛawn c ig l̄h̄jab g jaj imi nc

unna mi t̄siwld a ccrif ad iħ̄udr yurc

288 n̄bi ayd innan i ṛbbi is as yuf ad immt ula iqqima g tudrt tar n̄fɛ ar t̄ssx̄d̄u ead.

289 ix̄ttb ugllid g 17 ktubr asḡḡas n 2001 g iym̄n n ujd̄ir n̄nig n xnifra. isawl ass n̄nay yf tmaziyt, iga tt d tamstggart tanamurt, isbdd awd t̄irsal n usinag agldan n tussna tamaziyt.

290 aballay n wafa = ils n wafa. da isawal umdyaz xf wafa n im̄nyi d ṛṣ̄aṣ̄.

291 aħ̄madju = afa axatar, afa iḡgudin = aballay n wafa. da isawal umdyaz xf wafa n im̄nyi d ṛṣ̄aṣ̄.

292 illa ay g ufus, nbađ as, n̄yy as.

293 ad nayul s tyawsiwin nna ttḡgan imaziyn t̄izwiri acku nhwa diḡsnt allig d̄dant ad ac̄cknt.

294 ad icrm unna igan ka ur d yusin.

zzurx c ad ac ȳry a sidi řbbi
 ad i tħdud awnul inu²⁹⁵ g i zg winna trid
 ȳms a řbbi i ľeib inu s ucdđur²⁹⁶
 adday iliy g imaziȳn burzy²⁹⁷ ar i ttckarñ
 d akk^w aynna qqisy ad iĕjb i lqqum
 a mulana c i lezz ad ay izggur yiggir²⁹⁸

ad adjȳ wa nasy unna d t itdjarn
 mad is sulay ȳr s aqjdim, nga illfus²⁹⁹
 ad kkry ad utȳ i wawal aħzzam³⁰⁰
 ad ur ttunuly ad asiy anzgum³⁰¹ i llya
 ħma unna ȳ iȳran afȳ may nniȳ
 awal mc iggudy i ccix da s iĕddil ansa
 uma awal n lmuħal xs iħllaln
 adda ur ȳuri dđre³⁰² ma s đđry dat n ccyux

295 luqt nna g hwiȳ.

296 a řbbi fk i sstr nnk.

297 ad ȳuri yili waddur axatar.

298 nra lezz n řbbi g tmzy nny d tusr nny.

299 ur sulay, ggudin iskkinn nna yi iggunnan.

300 da ttinin iwt flan aħzzam i uskkin adday ȳifs iwjd, luqt nna g ira ad isskr ka.

301 ad ȳifs gy. ad ȳifs ewwly.

302 mk ur ȳuri tiȳ^wrdin. mk ur ȳiȳy i wawal.

mc ur llin ismunni iweř ay lřal
 nkkin d mi ya ittmeawann adida nna rziy³⁰³
 max is illa magg ran awal ufrđi
 ur da ttuřasabn ccix myar iga lařyan³⁰⁴
 a yawřdani ur illi unna c iqqarn
 ur da ttuřasabn ami bbin i řřbla sin idarř
 mqgar řzil ur tt id akn s ajmmue
 max is inna yuwn uđar ad ihzza tiftut³⁰⁵
 unna iřzan agg^wd awal ns iedl as
 ad ittggga i llya ammi krrzn ar iřđae³⁰⁶
 a ttn iqlb ieawd as altu tařřrat
 all ur ittili uřclaf řr a izlin ifsan
 řma řas ad d immyy ca lla c iřřřař
 adday d yawy řr ssuq iburz dat imcaln³⁰⁷
 unna iřzan agg^wd awal ns iedl as
 ad ittggga i llya ammi c issgma a lmal
 ad iezl ulli xtarn asn nn ařuliy
 adday t yawy řr ssuq ad izznz ur innmri³⁰⁸
 sslb³⁰⁹ agg ttiri ukssab adday t yaf
 waxxa iřla řifs ad d inzy leřbun icf it
 unna iřzan agg^wd awal ns iedl as

303 adday nn ayn ccyux agraw, ku yan ar itnada ad yaf wayđ g wubuy n wawal.

304 aqdim. tga tguri a tin třařřřt.

305 ur tufi řřbla ad tbdd řf yuwn uđar.

306 ar iřđae akal. ar ixddm s twngimt.

307 mk thyya řřřrat, thyyu řyllt, iřřř bu yigr ad izznz aynna nns i winna ittciłn imndi.

308 ur inni ad as iweř ad izznz łmliř. ur inni ad iřřřł g lbie nns.

309 aynna iřiln. řyllt nna iřwan.

ad ittġga i llya ammi yubnnu ca iyr^m³¹⁰

ad as yzin llsas iedl i t̃t̃bla³¹¹

aha iedl i tymmura zaydn i lq^wam

uma unna t issalayn s umssas³¹²

ad as ittutty ugadir myar iga laṣyan

awal d tarict a ggan kkif kkif³¹³

iyis mc ur ielif ad ur iẓḍḍar asskar³¹⁴

adday cfin iysan afud i lebar³¹⁵

ur izggur i trula xs bu uedil iṣṣan

uma unna da s yakan xs aḥclaf

yaṣ iyr^ra s ix^f ns asin agḍṛuṛ iysan³¹⁶

fhmat awal inu isinat lmena

ur i illi ca gg ubnnay ula lx^wbar iysan³¹⁷

giy amm t̃tikuk³¹⁸ nḥda yaṣ iyuyyan

hnna(n) ijḍaḍ idd nkk adida ig aṣ asmun

yrray araw inu s wawal a nḍfar

mmur ngi ca uskkin ad t nx^dm inf^e aṣ

310 am wubuy n wawal am lbni n tgm^mi.

311 taduli nna ittilin yf wacal tbd^d yif^s taddart.

312 igidu nna ur iccarn d ssima n^y aluḍ nna ur iccarn d walim. ur inni ad isbd^d agadir ula imlls t.

313 am wubuy n wawal am tnuci n uyis.

314 ad ur ikj^m tafrawt g luḍa.

315 tarula, tazza nna g ccarn winna irgg^wln.

316 akal nna da ssikiyn iysan adday da ttazzlan. llant tmnaḍin nna as ittinin ibn^yr n^y agḍṛuṛ.

317 mayd i yiwin yr lx^wbar n lbni ula win iysan ?

318 da t ttinin ayt tmazirt n unccad i yan ujdⁱd nna g iedda udida.

lilig nmqqur ay riꝥ a nkkat řřay

wa mqgar c riꝥ a lhmm a memmi bddan iꝥsan³¹⁹

319 uḥln iꝥsan, tuḥl řřaḥt ur tꝥiꝥ ad tqdu askkin.

nzzur c a unna ibđan id d wass ar ibđdu ʔbbi larzaq
 wa iga tafuct gin itran, iga ʔbbi acal iedil t
 gan d ignna s bla tirsal icalm mulana ma s gan
 iga isignw, iga anzaʔ, isswa ʔbbi acal n lbur
 ig ay idan, ig ay iysan, ig ay imjjan ittlan
 ig ay alln, gin aqmu ad siwly i hdd isiwl i
 ma s ya nrra i ʔbbi ajmil a bnadm ha jjhl ur ihli
 mr ay igi aya win lbiɛ, ma s ya isy umzluđ iysan?
 mr ay igi aya win lbiɛ, ma s ya isy umzluđ alln ns?
 mr ay igi aya win lbiɛ, ma s ya isy umzluđ aqmu ?
 ma s ya ittc nydd isiwl iss ? a ng amm unna ignan aɛcam³²⁰

xllf a yimi awal a, zri t ad d ɛawdy adida nna isuln
 iwa idda lhya, tddid a sswab, ddan munn d imzwura ntl
 iwa zman lla ttmyarn iqbiln, lla ttmun gn ajmmue n lxir
 yas yukk uxatar ay mi ttlan, ay eyynn i tnbađt urbiɛ³²¹
 dyi ddan mmnhaʔn iqbiln ammi da ssan g waman ca³²²

320 am unna ignan aclif nna s ttasin mddn alim.

321 gan t d unna yifsn isawaln ar yifsn ikkat.

322 ur bađn g ixfawn nnsn ar ttayn bla ad isinn ma yf.

may mi yaka ca tadawt ns ?³²³ unna tqrrbd a kk isyus
 tffɣ a ɣbbi lɣnint iqbiln, yuf yukk mc ibɛd i taymat
 gmac ur iqqimi iga gmac, aɛdaw nc ayd gan ussɛ as³²⁴
 gmac mc ac ufan awnɔl, ad d yasy taxdmiyt inɣi c
 wa ɛfu sg dikk a mulana, ɛfu, wa ɛfu ! kks d lɣsd aɣ inyan
 rar d a ɣbbi lɣya g iqbiln a nmun amm iduɗan g ufus
 gmac swa ixxa ydd ɣiln, iwa gmac a c ittggan asmun
 iwa gmac mc illa ma c iɣɣan, iwa gmac a ɣr zggurn iɣnan³²⁵
 iwa gmac mc illa, ma c iɣɣan a kk ɛawnn, a kk nhun iqqim
 taymat a mi tnnid alln nc³²⁶, alln nc ayd ittjbbaɣn iɣsan³²⁷
 mag ɣin titɗ ns ad tt iemu, imci ss ayd ttgga taymat
 taymat adday tmun agg ɣiln, ma ɣr a tt qddmn a tt ibɗu
 uma yukk ufrɗi ucckan, u(r) sar iburz war ismun
 taymat ammi tnnid iɣɗad, mc imun lfrg ur ittɗɛay³²⁸
 ur da ikkat lbaz arbiɛ, iwa mc ufan afrɗi ad tn ittc

323 ur da naka tadawt ɣas i unna g numn, nisin is ur inni ad aɣ ig aynna ur iɣlin.

324 bɗu ids ; ɛrq as.

325 timukrisin d mkɣɗul.

326 alln n ka, aynna ɣifs iezzan, aynna ɣurs yufn akk^w mayd illan.

327 iqqn nn ad tili nniyt gr wawmatn.

328 tamunt ayd d ittawin tadusi.

timdyazin n inymisn

ad isse r̥zmy imi a wadda ittxlaqn, a ʔbbi gr acđd̥ur nc nnigi ḥdu
any

ur da s ttettry i ca yađn ad i icf ca s bla cgg ay mi nqqima g lbab
i tyuri nc

iwa mc kkry a kk iniy, iddis nqqim d a kk iniy ya ʔbbi g anbdad i
ssfrt inu³²⁹

ad ac xllfy awal ur idd amm wa qqisy, iwa iemmr̥ wul inu³³⁰
cigan

yas is da tt̥̥bary idd d̥yi ḥudr d ad ac tt qqisy³³¹

ad ac eqqlx a yass nna g ar nqqan iṙumin inslmn, mani unna sg
tt̥̥ccamn

hiyya ḥ̥uriyya ad tdda d amciss, ur tannim iqbiln dda mmtn yad
ur ɛwwiln³³²

a yagg mmtn yuddja igujiln ɖarasn

a ha celn leafit llig ittyisy ugllid, ikkr cceb ira kull ad mmtn yifs

329 bdd a ʔbbi i uynna ttgay g tudrt inu.

330 iga wul ađyar n umarg d tayri d uswingm awd ntta. adday itkur wul i ka ar
itnada ad t issugu, ad t yini i ka yađn afad ad tswunfu twngimt nns.

331 fk i amz̥zuy ad ak iniy yan wawal.

332 tilelli nna yurry assa, utan yifs imzwura, mmtn yifs.

ad ac eqql̥y a yagllid a ccrif inu ass nna g c id usin id jwayyu³³³
rtan as tt³³⁴

snin c i t̥tyyara a sidi l̥xamis arin as s l̥b̥ma³³⁵ bar ad tazzuf ȳr
luɛr³³⁶

inna sn ccifuɾ ass nna g ufrun issn “ iwa ca ur as nbaɖ idd cgg ad
awn qqisy

t̥t̥iɾ a ur i ineit³³⁷ ca a sidi xwan any, iyus as ca g lmutur ns ad iss
nttutty”

arun yut tbrat, agllid iȳra asn i ɾbbi ibll̥y t id g ubrid ur mrritn³³⁸
aha iɛayd lišan̥³³⁹ jaj n lmutur, yayul idda uxlaɛ a wna d iħrin
issn

inna sn i ccifuɾ “ndh mad is tqqimd, iwa ʃ̥ʃiwd̥ i nn i luħuc³⁴⁰ llig
ac t qqisn”

yufa cm inn l̥ħal a tamazirt nna g ttrrsd a lmalik a yagllid a ccrif
inu

ur llin ca iybula wala da t̥t̥rwwaħd ula kkatn inuzaɾ aynna g itn
isirs³⁴¹

333 ajwiyyu = aȳumy.

334 ran as tt.

335 xwan as lišan̥ afad ad ur nn tawɖ aynna s tdda.

336 ad tddu, ad tnks aynna icqqan.

337 ur uminy g taylalt a is d ad ay nn tsgulu.

338 ittr i ɾbbi sstr tsgulu tn inn taylalt tamazirt nna s ddan bla ad mrrtn.

339 tlla lq̥qist nna ittini n wis iga ugllid t̥t̥rbuc nns xf ufcku nna g ittili lišan̥ iqqim
iɛmm̥r̥ abda allig nn uwɖn.

340 imuddrn nna illan g tmazirt n madaȳacqar.

341 tga tmazirt nna s ddan yan uɖȳar g ur illi umalu ula aman n unzaɾ ayd iȳal
umdyaz.

allig trrsd a yagllid a ccrif inu inhm unzar tjjim a timizar
tayuft³⁴²

iwa ttiqsnt tbhirin a sidi lxis, aflla nc ur iyiy rrbh ad awn
issuse³⁴³

tzayd d ca n trbat ugllid ismma yas s uynna n lyibt gan as yrib³⁴⁴
a lxis

yac ihya rbbi agllid nnx a lislam, iqqabl lk^wrsi nna ttmxazzan³⁴⁵
lkafr³⁴⁶

camayn agg kka g lhbs aha ur mmtn, yac ictab ac a yagllid ad d
tayulm

yusi d siydna lluh allig ay tn sikn, ad issufy akryas³⁴⁷ i uhbub
nny³⁴⁸

a lislam isggd lhdd illan gri d inşariyn, ma xf ittden³⁴⁹ ugllid i
tmara

xs is ikkat yifun a imyabiyn a yihyad uma mr isllim ugllid ar
tmmtn

maca ica yifun ddre ad iffy urumy

iyra asn i memmis ass lli g ar ttmtatn, inna yasn a hasan inu
qqabl lk^wrsi nc

342 yas igula nn ugllid tamazirt nnay g ur tlli tuga yawi d rbbi anzar.

343 iddy d yuzn rbbi anzar d tuga d isk^wla, ur yad tqqimi tyufi g tamazirt nnay.

344 illis n ugllid nna nn ilulan g lmnfa gan as mddn ism n lalla yriba.

345 nna ttkrfasn.

346 ira umdyaz ad yini « lk^wffař », winna ur yuminn s rbbi.

347 imndi nna ur inyidn g wannrar. da as tteawadn mddn tudzit ad inyđ ffyn t id
ihbubn n yirdn.

348 lluh a s da zuzzurn mddn imndi afad ad t bdun d ukryas

349 den = zđř, řbr.

nkkint ibdda ay lmijal n wass inu, iwa lixra ur da ttukddab a lerc
inu

ad iṛḥm ṛbbi agllid nny issuse aflla ns, ad nn ig addjaṛ i nnabi s
wusu ns³⁵⁰

350 da ttettrn inslmn i ṛbbi ad t nig adjaṛn n irqqasn nns g tadda idumn.

a ci zzury a ddaym a wnna da ynqqan,
 a ci zzury a ddaym a wnna da itth̄yun
 a war acrik amur nc a g ntt̄yima³⁵¹
 yms as i leib inw³⁵² ur c yugir walu

arra xllf a yaqmu awal a s wiss sin ha lujab imsakal³⁵³
 illa uqdim, illa yuri wujdid iemmr̄ jaj ix̄f inu
 d akk^w unna xf tsald taf̄d t id ur xssan³⁵⁴
 awal ad nkk ay t ir̄zzan, ur ngg^wid ca yaḍn ad i tteayarn³⁵⁵
 mc ur imein agg^wd unccad iqqn imi³⁵⁶
 ula ma g tturiyn³⁵⁷, lezz a gga ifsti³⁵⁸
 illa ca n ttarix jaj wwul inu, mc i tsald ad ac t inix
 nga waḥd nga tseā, iwa eqql isul ca lḥsab ur cmmiln

351 nlla ddaw yifr nnk, ifrg ay.

352 str i ad ur isinn mddn leib inu ula ssnn mayd yifi yarun.

353 iedda mayd ittqqis ka, allig m̄ṣḍfaṛn iwaliwn g imi n unccad. da d issikil wawal xf ka n ṭawsa wayḍ g imi nns ur ta ifuka amzwaru.

354 issn unccad kullu mayd iḡan.

355 ur igi anccad yas unna ittbbin timdyazin i wul nns, ur is d unna ittalsn i iwaliwn n iqrinn nns.

356 unna ur issinn ad ibby awal iqqn imi nns, yuf as.

357 ur igi leaḡ ula da iḥcam mk ur issin ka ad ibby awal. ur akk^w gin mddn inccadn.

358 yuf unna ittftan unna ittinin gar awal, yiḡil ead is iga anccad.

nga dix sbea nga xmsa, ha c lḥsab mani da g tn nsmun³⁵⁹
 ttarix n lmasira aya, llig tt iṣṣifd uḡllid a g tdda
 a ḥasan zzaeim yuru zzaeim, tsmunm lmyrib ur t tbdim
 yusy lk^wnnac nna s d yudja ibbas iqqra lkctub n ttwarix³⁶⁰
 sshra tins ur inni ḥdd ad as tt awin
 yaru tibratin yr lgnus, inna yas “ha tamazirt inu
 ullah ur sllimy i ccbr ad any iddu”
 ha ielm asn uḡllid i lmyrib kull ani g illa ca
 inna s “argaz i uxam a ttannim timizar nna g nttyatta”³⁶¹
 aha ifrḥ asn lmyrib i twada n lmasira da ar tṭṣṣan
 iẓẓall uḡllid aflla nsn, iga asn lmuṣḥaf g jaj i icimmar³⁶²
 ku yukk usin wins gg ubrid ar ttinin
 “a jah nnbi, g afrag nnig ay tḥdud”³⁶³
 ntta ḥrren kcmn tṛfaya, ur iqqim ca urgaz d tmṭṭudt
 g lmyrib a lmalik, lla kkant tṭyyarat nnig n lyaci
 gin as lgnus ttaerṛud i lmalik, nnan as ad ur ttamma³⁶⁴
 sshra tin c ur inni ḥdd ad ac tt awin
 unna digs³⁶⁵, ad ixwu tamazirt nnun
 iwa nḥmd as tt i ṛbbi zg lmalik
 irura x d timizar nna g nttyattca

359 asgg^was n 1975.

360 ar ittnada uḡllid g idlisen n umzruy allig yufa n wiss tga sshra yuwat g tmnaḍin n lmyrib.

361 timizar nna ay ittca urumy.

362 acammr = acdaḍ n uznnar ny ka n ueban nna iriwn.

363 ar ttettrn i ṛbbi ad asn ifrg g wudm n nnbi, amazan nns.

364 kkan d imqqrann n tmizar yaḍn tanila n uḡllid atgn as.

365 ṣṣblyun nna tt yumḥn.

gat urawn ad t iṛḥm ṛbbi ssusen yifs is iga buetata³⁶⁶
yaddj ay udm n muḥmd ssadis cin as lezz ad ittmun iss

366 buetata = bnaḍm nna ur da ittgg^wdn.

zzurx c a bismi llaḡ ad i izwur yiggir
 unna innan ism nc a ṛbbi ur sar indim
 lla c ssutury a mulana ḡjb i abda³⁶⁸
 sirs yif i lēzz a unna ibḡan iḡ d wass

ad adḡy wa nasy unna yḡnin nna t idḡarn
 amm umdyaz amm cḡḡin a yanymas³⁶⁹
 tteawad i middn ma ḡḡ ttḡrun
 mc da iṡḡillil, ur sar ittuyaman abda
 ad siwly a middn, kku (yu)kk ukan irar i lbal
 iyyyr wul n lmalik, iyyyr wul n lmyrib³⁷⁰
 s wancti d iḡran, walaknni llaḡr a winnun a ṛbbi ay ḡan
 ur da ittcawaṛ ḡdd i uynna mi ran ad t ḡin
 cuf aḡḡum iwt lḡusima ixla iqbiln
 iḡrrc wacal ḡṛn iyrman ḡ yukk udwal³⁷¹
 ḡan iḡudar yas ammi yaḡu ca iēbann³⁷²

367 aḡrrc n wakaḡ, zzlzal.

368 frḡ i abda.

369 unna yakan inymisn.

370 iqqima digsn lḡal. ican ka tiwngimin.

371 yuwt n tikklḡ, yuwt n lmṛt.

372 nqqrnt taddrwin, kulci yaḡ d akal.

ca immut, innl³⁷³, idda iga ammi ur d luln³⁷⁴
 ca ddan as ayt uxam ns iqqim ar ittduṛ
 bddl tassaet nc a ṛbbi, nlla c g umur³⁷⁵
 ḥnna g lllumma nc, ṽran ac a ṛbbi s nnbi
 ddant d dduwal n lēalam ad siwln i sidna
 ran ad t seunna³⁷⁶ xf wanet id nna ṽ iḣran
 ca yuwi d ddwa ca uttcitn ca iebann
 ca iṽamusn³⁷⁷, ku (yu)kk d ma s iga ajmil
 lxir nna ttggd ay ac iēaydn a sidna³⁷⁸
 a imyrabiyn slat i magg nna sidna
 inn awn hatin ṛbbi ictab ayad iḣran
 ha n ayt matun g tmara gat aṛaēa d yukk³⁷⁹
 gat afus g ufus³⁸⁰ ayt matny a mi tḣra
 ha n cceb inna awn a agllid ndaē abda³⁸¹
 nlla g idis³⁸² n lēṛc aynna tkkid a zzman³⁸³
 ur da issuruf³⁸⁴ ca aynna inna sidna
 ca iṣṣifd d lflus idd ca icfa d iebann
 ca kksn idammn icfa tn s imuḣinn i ddwa

373 intl, indl, imḣl.

374 lulan.

375 ntr i ṛbbi ad d irar ussan ṽillin.

376 ad as ēawnn.

377 tiduliwin d wusutn, akk^w ma s iṽmms ka.

378 unna igan lxir, da ittafa lxir.

379 ṛaēa yat tamara nna yaṽn winna iwt uḡḡum; hat gan ayt matun.

380 myatagat, mēawanat.

381 da ttggan mddn abda aynna asn inna ugllid.

382 tasga, ir.

383 nmun d ugllid ard tfnu ddunit.

384 ssurf = ndw.

ku (yu)kk aynna mi iyy ay nn uznn a sidna
 idda d lmalik yurun a yimuḍinn n lḥusima
 ɛaddɨn as iqbiln³⁸⁵, lla issara şşbiṭar is asn gan ddwa
 anniy igujiln gllinn qqiman as gg yıl³⁸⁶
 tḥrury tasa nc ammi tn turud a sidna
 anniy lmalik g lḥusima iṣya axzan³⁸⁷
 iqqim g jaj nsn lla yttanny magg ttjrun
 akk^w ur tgid a lmuɛawan beda tin lbiɛ³⁸⁸
 win tyira yriy i sidi ṛbbi yugra ay
 ad iṛḥm winna xf iɛayd wacal³⁸⁹ a lislam ig t zg lluma n nnbi
 iefu xf winna mɨḍnin³⁹⁰ iɛawn c a sidna

385 ḥaddɨn as mddn akk^w.

386 yusy ugllid igujiln g urbi nns ami yusy arraw nns s tasa.

387 ibna axam.

388 aynna yaka ugllid ur yufi ka ad as iɛawd lbiɛ.

389 winna immutn yadr asn wakal.

390 winna yay ka, winna igan imuḍinn.

zzurx c a unna tt ibnan³⁹¹ nnig ay
 a ʔbbi tbdid id d wass bniday
 a ʔbbi tbdid rrzq zzigun
 ku (yu)kk d ma s ica, ʔray winsn a gga³⁹²
 a sidi ʔbbi ci lxir zzigun
 a ʔbbi qqimay³⁹³ abda g lbab nc
 a mulana giy yurc imħtidji³⁹⁴
 aynna nħtadja cf i t zzigun

a nsmutty wa nasi unna t idjaʔn
 may ttiniy i midnn ad bnidi?³⁹⁵
 tssnm i giy as i uhlllel tizi³⁹⁶
 aynna g lliy ur da ttrgigi³⁹⁷

391 ignna d ddunit akk^w.

392 ʔbbi a yur tlla tbađt.

393 qqimiy.

394 da ittetr ufgan abda i ʔbbi ka.

395 winna issflidn i unccad.

396 adyar nna g tmnaqqarn lewari. iga yan uzll nna g ufan injda ny lmxluqat ad zrint sg usammr n udrar s amalu nns, ny sg umalu s asammr. gant tizza aynna g iwhn ad inđw ka ɛari, inaqqs yifs tayzi n ubrid. iga umdyaz g tiwnt a am tizi ar t id ittfy wawal isirry.

397 ibađ umdyaz g ix f nns d wawal nns. issn mayd ittini, ur igg^wid ad as afn imssflidn ma g ixđdu.

idd ḍyi txxa luqt nny cigan
 ha n ad siwly i ca icbbr digi³⁹⁸
 yuf ad qqny imi nu lknz a gga
 ttarix a n ḥḍæc tallst a gga³⁹⁹
 a laṭif a laṭif tieqqidin aya⁴⁰⁰
 tkkr tiritt⁴⁰¹ a inslmn digun
 tmdyyaem matta uya ttmyuggam⁴⁰²
 ur iri ṛbbi aṣniē⁴⁰³ a digun
 yukk wwass qqimay ṽr tṭlfaza
 aynna nanny digs lējb a gga
 lla ikkat lkuṛ iḥmu uḥmadju⁴⁰⁴
 ar txzznm a middn gg^wdn uzzal⁴⁰⁵
 idd lwacun amm ifrax n bibi⁴⁰⁶
 lla ykkat ṣṣarux tigdrin ukan imḥu igudar
 imttinn lla gan tin ibubaln⁴⁰⁷
 ca ibḍa d ufus ns, ca ibḍa d uḍar ns
 ca igllin illa yusn as imudal⁴⁰⁸
 ca yusi tagg^wat ns waēdn adjaṛn⁴⁰⁹

398 ur da isawal umdyaz g mddn ula da tn ibddr s ismawn afad ad ur t ideu ka.

399 ixxa usgg^was n 2011 yur unccad, iga win tmukrisin d imnyan.

400 timukrisin.

401 imnyī d uywwy.

402 da ttmwatn inslmn grasn.

403 tanumi nna ur iḥlin, leada nna ur iḥlin.

404 iḥma wafa n imnyī.

405 da ttnadan mddn afrag ad ur tn yawḍ lbaṛud.

406 da ttmmrwaln icirran s tasa ami iḥḥe ka icicawn n ifullusn.

407 abubal (ibubaln) = yan nnue n usngar, n ḍḍra.

408 amadl = tamnaḍt n wudm.

409 winna yufan ad ṛaḥn i imnyī, da ttfyn tamazirt ddun s tmizar n wadjaṛn nnsn.

qqimn s ašmmiḍ inyi tn laẓ
 tga libya ttfrijiyt⁴¹⁰
 anbbaḍ⁴¹¹ nnun a k^wn isxmuzzurn⁴¹²
 ur igg^wid, ur igi lḥqq nnig as⁴¹³
 yawi d lqwwa day ijahd digun
 aynna iga yukk g ayt mas ad as ittyikks wugar⁴¹⁴
 suln ad t icrf umuttl n lḥbab ns⁴¹⁵
 a ur sar tgim a inslmn tizi⁴¹⁶
 adj iṛumin ad awn kksn uzzur⁴¹⁷
 yas unna ufan iḥma mmelamn ad asn kksn adif⁴¹⁸
 awi lla tṭṣṣan iɛdawn digun
 a ṛbbi beday ccwac a zzigny
 yadj ay agllid nny rrbḥ a gga
 ur iri ad ittutty lmyrib ns
 lla iḥḍa ʔ, iga d alln ns nnig ay⁴¹⁹

410 tga tin libya lqqist nna ttmraran yilsawn tamazirt s tayḍ.

411 unna digun innbḍn, unna ʔur tlla tnbḍt digun.

412 axatar nnun ayd awn isxubn aḍu.

413 ur d iktiy ṛbbi ula igg^wd as.

414 unna igan ka ur iḥlin i ayt mas, da t ifrru snat tikkal dat ṛbbi.

415 isul ad t iwt ṛbbi.

416 ur sar txatrm a inslmn. iqqn nn ad tqqimm g uksar abda.

417 aynna s iwfa lebaṛ g tḍḍna.

418 ad awn kksn tadusi d lḥhd.

419 ifka ugllid tayḍft i mddn nns d tmazirt nns afad ad ur as ijru uynna ijran i tmizar n wadjaṛn nns.

。⊙ℝ+⊗⊙

asktur

| | | |
|---------------------|-----|-----------------------|
| ተጐጃጢዐፍተ | 7 | tazwarit |
| ተጐጋዐተ ጐጐጐጐ ርጐሐርርጐ | 9 | tudrt n unazur muemmu |
| ተፎርገፍጐፍፍ ገገፍፍ | 21 | timdyazin n ddin |
| ተፎርገፍጐፍፍ ተጐጋዐተ | 35 | timdyazin n tudrt |
| ተፎርገፍጐፍፍ ጸጸ ጐጸጸ | 51 | timdyazin xf ufgan |
| ተፎርገፍጐፍፍ ተፎርርጐጐ | 65 | timdyazin n timmuzya |
| ተፎርገፍጐፍፍ ፍፍርፍፍ | 83 | timdyazin n inymisn |
| ጐጐጐጐ | 197 | asktur |

ΣΧο 8ΛΗΞΘ ο ςοι 8X8C8I +ЖΛ8Y+

+ΞΘΘ Θο+I ΞCΛςοЖI ΞCοЖΞYI Ilo

ΞΘCοHο 8ΘΞIοX οXHΛοI +8ΘΘIο

+οCοЖΞY+ X 8ΘXX"οΘ I 2011.

ΞΘC8I ςο+ +οΛHοI +CΛςοЖΞI

ΞY8ΛοI Ilo ΞΘ+ς 8CΛςοЖ Ξ

ΞXH Ilo. +ΞCΛςοЖΞI ο, IοIο οΘI+

Iκ"IΞ οΘΘHο8 Λ +CΞ+οO.

ΞH8Hο Λ 8CΛςοЖ C8HCC8 X 8ΘXX"οΘ I 1942.

ςοC8 οΘΘο X ΞCΛςοЖI ΞCοЖΞYI ΞCZOοI I HοEHοΘ.

يعد هذا الكتاب ثمرة إبداعية لـ "إقامة الشعراء" الثانية، التي نظمت بالمعهد الملكي للثقافة الأمازيغية سنة 2011. نقدم من خلاله مجموعة من إبداعات الشاعر حمو موعمو المزداد في بداية الأربعينات من القرن العشرين، والذي يعتبر من أحد رموز الشعر في الأطلس. قصائد اختارها الشاعر بنفسه، وقمنا بتهيئتها وإعدادها للنشر مع تذييلها بما يلزم من شروحات وتعليقات.

Kh. Soullami 2012

(CIP)ing El Maarif Al Jadida - Rabat / 2013